

Szerkesztőség:

Arad. Acsev.-palota

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.

Rue Rezele Ferdinand 4/22

(József főherceg-ut.)

Sürgősním: Közlöny. Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal

151.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egész évre	— —	1080 Lei
Fél évre	— —	540 Lei
Három hónapra	— —	270 Lei
Havonta	— —	90 Lei
Állományok díjazás szerint		

EGYES SZÁM ÁRA — 3 Lei

VASÁRNAP — — — 6 Lei

Bucurestiben 80 banival több.

Maniu megvédte a leventemozgalmat.

A miniszterelnök válaszolt a leventeügyben elhangzott interpellációkra. Parecz Béla dr. felszólalása az aradmegyei magyar földműveseket ért sérelmek ügyében.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) A kamara mai ülésén Maniu Gyula miniszterelnök lelkes ováció között mondotta el nagy érdeklődéssel várt válaszbeszédét a tegnapi ülésen elhangzott Djuvara és Goga-féle interpellációkra.

A miniszterelnök elsősorban csodálkozását fejezte ki afölött, hogy ennek az ügynek tulságos jelentőséget tulajdonítanak. Kijelenti, a nemzeti-parasztpártnál mindenkor tradíció volt, hogy az ifjúság a legszorosabban hozzánőjön a párthoz. Történelmi visszpillantást vet Avram Iancu idejétől a mai napig és megállapítja, hogy a nemzeti-parasztpártnak minden időben voltak ilyen ifjúsági szervezetei. Megállapítja, hogy a pártnak nemcsak az intellektuális, hanem a paraszti ifjúságot is meg kell szervezni. Részleteket olvas fel a levente szervezetek programjából és megállapítja, hogy ez a program nem más, mint a polgári, kulturális, morális és sportnevelés fejlesztése. Az így megszervezett ifjúságnak a tökéletes demokrácia jegyében és a pártfegyelem keretein belül meg kell valósítani a nemzeti ideálokat.

Nitescu miniszter Balázsfalván tartott beszédében tüzetesen ismertette ennek a szervezetnek a célját, amely nem más, mint egy erős ifjúságot nevelni, amelynek holnap már a vállára nehezedik az ország vezetésének felelőssége. Ez az ifjúság épen úgy teljesítse kötelességét az országgal, királlyal és régensnáccsal és a kormánnyal szemben, mint a múltban a román ifjúság. (Lelkes éljenzés.) Az ifjúságot nem szabad elhagyni, hogy lelkelete eltévelyedjék és prédája legyen alantas politikai céloknak. (Taps.) A levente egyesületek nevelő programja semmiben nem különbözik a más ideológiával bíró pártok nevelési rendszertől.

Azokra a vádakra vonatkozólag, hogy a levente egyesületek politikai célok szolgálatában állanak, kijelenti a miniszterelnök, hogy **a kormány sohasem tűrné meg, hogy a törvényekkel és az alkotmánnyal ellentétben álló egyesületek alakuljanak.**

A balázsfalvi metropolita részvételére vonatkozólag kijelenti, hogy ez nem felel meg a valóságnak, mert a metropolita a zászlóavatás idején beteg volt. Éles szavakkal ítéli el, hogy a metropolita személyét is bele akarják keverni a politikába. Beszéde végén ismételt hangszólyozza a leventeszervezetek morális és hazafias céljait.

Djuvara nincs megelégedve a válasszal és interpellálni akar ebben a kérdésben. Goga hasonlóképpen elégedetlen a miniszterelnök felvilágosításával és kéri erre vonatkozó interpellációjának

sürgős napirendre tűzését. A kamara elveti ugy Djuvara, mint Goga indítványát.

Ezután dr. Parecz Béla aradi magyarpárti képviselő mondott nagyhatású beszédet az aradmegyei községek nyomorgó lakosságáról. Kimutatta, hogy a kisajátítási törvénnyel ellentétben az

aradmegyei községekben nem részesítették egyenlő bánásmódban a magyar lakosságot. Az előirt hat-nyolc hold helyett egy-két hold földet kaptak, azt is a községtől legtávolabbi részen és a legsilányabb, terméketlen területeket. A magyar lakossággal nyomorog a törvény igazságtalan végrehajtása miatt. A képviselő kéri a kormányt, hogy indítson vizsgálatot és lehetőség szerint korrigálja az elkövetett bűnöket és hibákat, amelyek miatt Aradmegye községeinek magyarsága szenved.

Berlinben még ma is folynak az uccai harcok.

Ujabb összeütközések a kommunisták és a rendőrség között. — Ostromállapot az exponált utvonalakon.

Berlinből jelentik: Az éjszaka folyamán és ma délelőtt még állott a harc a kommunisták és a rendőrség között. A kommunisták elbarrikádozták magukat a Neuköln városrészben és

a rendőrség több órai ostrom után sem tudta bevenni a tüntetők állását.

Eddig három halottat, 20 súlyos és 100 könnyebb sebesültet szállítottak el. Az a feltevés alakult ki, hogy a kommunisták tüntetések értelmi szerzője Gesesche kommunisták képviselő volt. Akinek féltelen agitációja idézte elő a véres eseményeket. A szociáldemokraták felhívással fordultak a munkássághoz, hogy tartsák távol magukat a kommunista agitációtól. A kommunisták lapját, a Rothe Fahne-t három hétre betiltották.

Hajnaltól végre sikerült a barrikádokat elfoglalni, a délelőtt folyamán azonban újra elbarrikádozták magukat a tüntetők.

Állásaikat járdakövekből és felborított teherautókból építették meg. A villamosvezeték több helyen elvágták, úgyhogy

Berlinben több helyen szünetel a villamosforgalom.

Az egyik rendőrszobát a kommunisták megtámadták és közpört zúdítottak rá. Több uccai lámpát kidöntöttek és szétörték. A helyzet délelőtt 10 órakor még kritikus. A rendőrség teljesen körülfárta a kommunisták által megszállott városnegyed. Eddig több mint 500 letartóztatás történt, a letartóztatottaknak a száma azonban okvetlenül még emelkedni fog.

A Wiesen-Straßen komoly összetűzés volt a rendőrök és a munkásság között. Éjjel a környéken lakó kommunisták kidöntöttek a lámpákat és amikor egyiptomi sötétség borult az uccára, megtámadták a rendőröket, akikre rálőttek. Erre válaszos közelharc fejlődött ki közöttük. A rendzavarók később elmenekültek.

A rendőrség az exponált utvonalakon szigorú ostromállapotot rendelt el. Az ablakok állandóan zárva tartandók, az uccákon este kilenctől reggel négyig csak orvosok, mentők és szülésznők járhatnak.

A közoktatásügyi bizottság támadása a kisebbségi oktatás ellen.

A Costachescu-féle érettségi javaslatot a kisebbségi diákok hátrányára változtatta meg a bizottság. — Maniu: „Visszacsináljuk a javaslatot.” — Sándor József nyilatkozata.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának telefonjelentése.) A szenátus közoktatásügyi bizottságában, ahol az érettségire vonatkozó törvényjavaslatot tárgyalták meg, teljes egészében győzedelmeskedett a liberális álláspont, amely továbbra is elnyomatásban akarja tartani a magyar kisebbségi oktatást. A liberálisok keresztülvitték, hogy az érettségi vizsgálatok bizottsági tagjai kizárólag állami tanárok legyenek, akik nagyjából nem bírják a magyar nyelvet. Azonkívül a liberálisok több, a kisebbségi oktatásra vonatkozólag súlyos határozatot fogadtattak el a bizottsággal.

Gyárfás Elemér magyarpárti képviselő ma felkereste Maniu Gyula miniszterelnököt a Ház folyosóján és elpanaszolta a bizottságban történt, magyarságra vonatkozó sérelmeket. Maniu miniszterelnök a következőket jelentette ki:

— Nem kell megijedni a liberálisoktól. Megigérem, hogy nemcsak visszacsinál-

juk a Costachescu-féle törvényjavaslatot, hanem azon olyan javításokat eszközölünk, amelyekkel a kisebbségek feltétel nélkül meg lesznek elégedve, mert olyan jogokat kapnak, amelyeket kívánnak.

Sándor József szenátor pedig Costachescu közoktatásügyi minisztert kereste fel és elmondotta, hogy milyen események történtek a bizottság ülésén. A miniszter erre ezeket mondotta:

— Ezeken a dolgokon nem kell csodálkoznunk, de ne becsüljük túl a liberálisok súlyát. Bármit is akarnak és akármit csinálnak, mindig szembe fogják magukat találni velünk, akik a demokráciáért, az ország érdekeiért harcolunk.

Sándor József kijelentette az újságíróknak, hogy a legnagyobb bizalommal van Maniu miniszterelnök iránt, akit régen ismer és tiz esztendeje hirdeti, hogy nem lesz oka csalódni benne a kisebbségeknek.

AZ ARADI GOLGOTA AKTAI ES DOKUMENTUMAI.

Lenkey Jánost, a 14.-et szemetes kocsin kísérték utolsó útjára.

Haynau: Itt katonákat végeztek ki tolvajok :: Auffenberg-Ormai és Bangó.

Az aradi rémnapok története nem volna teljes, ha meg nem emlékeznénk röviden még Lenkey János sorsáról, valamint azon három törzstisztről, akik szintén bakó kezei között multak ki Aradon.

A köztudat általában 13 vértanuról beszél, pedig tulajdonképpen Aradon is számuk 17 volt. Tizenhárom volt csak azoknak a száma, akiket október 6-án végeztek egyszerre ki és ez párosulva a misztikus 13-as számmal, eredményezte azt, hogy mindig csak 13 vértanuról esik szó.

Lenkey Jánosnak a bírói első kihallgatását a többiek közt közölték. Ő vele feltétlenül kötéssel végzett volna a hóhér, mert ő ellene a Galiciából századával való eltávazása miatt szökés címén is folyt eljárás. Vele azonban az elmebaj végzett.

Nemsokára első kihallgatása után, rajta az elmebaj jelei kezdtek mutatkozni. Néhány nap múlva egy különös jelentést ad át bírónak ezzel a teljes zavaros tartalommal:

A cs. és kir. magas bírói vizsgáló bizottságnak.

Kérem meghallgatásomat a tiszt urak jelenlétében, hogy előadjam életemnek főbb vonásait, mert oly leirhatatlan rettenetes sorsa senkinek sem volt, amióta ez a világ teremtve lett és nem is lesz senkinek, amíg ez a világ létezik.

Arad vára, 1849. szeptember 15-én.

Lenkey János, kapitány.

A vizsgálóbizottságnak azonban már szeptember 4-én feltűnik az, hogy elmebajossal van dolguk, ezért már akkor elrendelik dr. Böhm Ignác várkórházbeli főorvosnak, hogy orvosi megfigyelés alatt tartsa. Dr. Böhm a melléje kirendelt Novák Imre polgári orvossal már szeptember 25-én minden kétséget kizárólag megállapítja az elmebajt.

Azután minden nap megfigyelés alatt tartják november 25-ig, amikor is róla a végleges orvosi véleményt írásban felterjesztik. E szerint gyógyíthatatlan „daemonomániában szenved”.

Az orvosi vélemény harmadik pontja szerint „az illető egyáltalában nem képezheti törvényszéki vizsgálat anyagát, annál kevésbbé, mivel fizikailag is annyira tönkrement, hogy ha a jelek nem csálnak, úgy szomorú vége küszöbön áll”.

A beteg azonban a legnagyobb szenvedések között élt még február 9-ikéig.

Az az orvosi vizsgálati napló, amelyet róla vezettek, a legborzasztóbb olvasmányok egyike, úgy, hogy borzalmaiban semmivel sem maradt mögötte a kivégzéseknek.

Halálát Ernst törzshadbíró 1850. február 14-én 2261 t. számú jelentésével bejelenti Haynau-nak.

A jelentés így hangzik:

A 3. hadseregpáncsnokságnak.

P. hó 9-én az itteni vár fogdájában a megőrült és az orvosok által már régen föladdott Lenkey János lázadótlónok halál folytán fogvatékba jutott.

Ezt legalázatosabban bejelentem.

Ernst.

Lenkey János eltemetéséről a következőket tudjuk:

A várban vizsgálati fogságban ült bátyja, Lenkey Károly huszárezredes is, akinek kérésére azután a várparancsnokság megengedte, hogy elhunyt öccse temetésén jelen lehessen.

A holttestet meztelenül egy ládába tették, amelyet reggel a vár szemetes kocsiára tettek fel.

Előzőleg az akkor még állott kilenc akasztófa mellett megásták a sirt. A fogoly Lenkey Károlyt egy káplár és két szuronyos katona kísérte.

A kocsi nem tudta, hol van a sir megásva, ezért kérdezősködött a szemközti jövő polgároktól, akik, amikor megtudták a szomorú

gyászmenet okát, igen sokan hozzája csatlakoztak és

a polgárok az aradi temetőbe vitték a szerkeret, ahol maguk hirtelen sirt ástak és egy előkerített szerzetes hirtelen beszélt.

Midőn a várparancsnokság megtudta a dolgot, Lenkey már el volt temetve. Így került a 14-ik vértanu az aradi köztemetőbe.

Egy igen érdekes dokumentum van még. Damjanich özvegye Haynauhoz fordul és kéri, hogy kivégzett férje után valami emléket adjanak át neki. Haynau ezt leküldi Aradra, hogy a kérést teljesítsék, mire a várparancsnokság tudatja, hogy minden le van foglalva és a kincstár javára el fog árvereztetni a kincstári ügyész. Hegyessy intézkedése folytán. Haynau ezen rendkívül felháborodik s az írtára ráírja ezt:

Hier wurden Soldaten hingerichtet durch Diebe. (Katonákat végeztek ki tolvajok.)

A most következő akták közül az első: Ormai-Auffenberg Norbert pörét és kivégzését tárgyalják. Őt augusztus 21-én rögtönítélő eljárással végeztette ki Haynau. Ő volt az első aradi vértanu, akiről eddig alig tudott valamit a közvélemény.

A másik: Kazinczy Lajos ezredestől szól. Kazinczy Ferenc fia golyó általi halállal halt Aradon...

És a vértanuk sorát Hauek Lajos alezredes fejezi be, aki mint bécsi újságíró került Magyarországra, ahol Bem segédtisztje lett. Kötél általi halál lett a jutalma azért, hogy a magyar ügy mellé állott, a magyar szabadsághért küzdött.

A világsi fegyverletétél lezajlott. A vitéz magyar hadsereg, amelyben összpontosul a haza minden reménye, részben elszéledt, részben hadifogságba került, részben pedig az osztrák sorozóbizottságokon át az itáliai hadseregbe osztatott be.

A hazafiak, akik nem kerültek hadifogságba, vándorbottal a külföld védelme alatt kerestek menedéket a felülkerekedett osztrák bosszuállás elől, vagy pedig a hazában bujdosnak örökös rettegés között, hogy mikor éri el őket az osztrák bosszuálló kéz, mikor hurcolják őket a börtönbe, a bitó alá.

Haynau Magyarországon élet és halál ura, külön csendőrséget szervezett arra, hogy a bujkálókat kézrekerítse és vértörvényszékei elé hurcolja, mindenüvé komisszáriusokat nevezett ki, sajnos: csupa önként vállalkozó magyart, aki abban a percben, amikor süllyedni látta a magyar ügy hajóját, átcsapott legszélsőbb császárpártinak, üldözte, sőt nem egyszer bakókékre juttatta becsületes honfitársait. Virágzott az árulkozás és dicsőség volt a hitványság!

Mindenki megtagadott minden közösséget a magyar szabadságharcvitésekkel és mindenki igyekezett a másikon tultenni a loyaltásban.

A titkos levéltárak eddig elzárt aktasomói ezerszámra tartalmazznak ilyen megdöbbentő szegventeljes adatokat, amelyekben, mint az alább ismertetett ügyben is, magyar komisszárius juttatott bitófára szabadságharcos hős honvédtisztet.

Az Arad környékére kinevezett császári komisszárius, báró Majthényi három embert fogatott el, az úgynevezett „kompromitáltak” közül a fegyverletétél követő napokban és velük rövid jegyzőkönyvet felvéve, őket Haynau főhadiszállásának adta át: további eljárás végett. Haynau ekkor Aradon volt.

Majthényi feljelentése így hangzott:

A magas cs. kir. hadsereglőparancsnokságnak.

Arad, 1849. augusztus 21.

Aradon.

A rendeletemre eliozott

Bangó Péter,

Balla Pál és

Auffenberg Norbert

vizsgálati iratait mellékelve, további eljárás végett felterjesztem a magas hadsereglőparancsnokságnak.

Báró Majthényi, császári komisszárius.

A feljelentéshez három rövid kihallgatást jegyzőkönyvet csatolt és pedig a következőket:

1.

Vallomás.

- Mi a neve, kora, vallása, stb.
- Névem Bangó Péter, 25 éves, nős, református, írnok a váltótörvényszéknél. Aradon lakom.
- Ön volt az „Arad” című újság szerkesztője?
- Igen, mult év második felében én voltam a szerkesztő.
- Ön írta-e említett újságba a november 4-én kelt 18-iki számban az „Arad november 3-án” című vezércikket, valamint az október 7-én megjelent 15-iki számban „Monarchia vagy republika” című cikket?
- Sem egyiket, sem másikat nem írtam. Az elsőnek szerzőjére már nem emlékszem, a másodikat pedig a „Március 15-e” című lapból vettem át.
- Hogyan tűrhette ön, mint szerkesztő, a lapjában való megjelenését?
- Mert ez volt akkor annak a kornak szelleme és ily dolgokat kívántak az olvasók.

Arad, 1849. augusztus 21.

Bangó Péter, s. k.

(Érdekes, hogy Bangó Péter mindig Bangó Petőfinek írta és mondta magát ezekben az időkben. „Péter” helyett „Petőfi”-t adoptálván keresztnév gyanánt.)

2.

Vallomás.

- Neve, foglalkozása, stb.
- Névem Balla Pál, 30 éves, katolikus vallásu, nőtlen, ügyvéd vagyok, előbb a magyar hadügyminisztériumban fogalmazó századosi rendfokozatban. Pesti lakos.
- Miért fogták el?
- Nem tudom. Hacsak nem azért, hogy előbb a minisztériumban szolgáltam.

Arad, 1849. augusztus 21.

Balla Pál, s. k.

3.

Vallomás.

- Adja elő személyi adatait.
- Névem Auffenberg Norbert, 36 éves, jelenleg református, előbb katolikus, nős, előbb a magyar hadsereg ezredese. Állandó lakásom a harcétér.
- Miért fogták el?
- Mert szolgáltam a magyar hadseregben.
- Van-e még valami előadni valója?
- Mi abban a hitben éltünk, hogy a király érdekében harcolunk, mivel az első parancsok mindig a király nevében lettek kiadva. De szemtől-szembe sohasem harcoltam osztrák hadseregekkel.
- Ha el nem fogtak volna, úgy is jelentkeztem volna önként.

Arad, 1849. augusztus 21.

Auffenberg Norbert, s. k.

Augusztus 21-én látszólag Haynau még nem volt tisztában önmagával, hogy a hadifogságba jutókkal hogyan fog elbánni.

A világsi fegyverletételtől bekísért hadifoglyok még csak a napokban érkeznek Aradra, azoknak szétválogatása még folyamatban van, midőn az aradi komisszárius e három elfogottat átadja neki. Ezek ellen azonnal elrendeli a statáriális eljárást.

Ugy látszik, hogy

csak ezután határozza el magát arra, hogy valamennyit mégsem lehet rögtönítélő eljárással azonnal kivégeztetni és így augusztus 25-én adja ki azt a hírhedt rendeletét, amelyben a hadifoglyok ellen négy csoportban elrendeli a rendes hadbírói eljárás lefolytatását és azokból kivethető, hogy a hadbíróság vezetőjének szóbeli utasítást ad, hogy a tábornokok fejére halált mondjanak ki.

(Folytatása következik.)

BÁRCZAI

ANDRÁS

Budapest, IV, Szervita-tér 2.
Selyem, gyapjuszövetek és női divat nagyáruháza.

A tavaszi vásár tartamára **20-25%**-kal leszállítottam az árakat, mindenkinek nagy érdeke tehát, hogy tavaszi és nyári szükségletét most szerezze be.

Csakis jó árut, szolid árban árusítok:

Egész nehéz igazi „METEOR” Crepe de Chine 100 cm. széles ...	11-80 P	Francia mintás FOULARDOK, jó mosók 94 cm. széles ...	6-45 P
GEORGETTE gyönyörű sima és mintás szövetben, puha légyszerű anyag 100 cm. széles 8, 9, 10, 11. — P		Tiszta gyapjú CREPELLA, finom divatos, 100 szinben 130 cm. széles	12-— P
Mintás francia CREPE DE CHINEK, különleges rajznak 100 cm. széles	12-— P	Selyem kabátokra OTTOMAN ...	10-80 P

Goldberger-féle BEMBERG PARISETTE 1000 különböző mintákban, kabát-szövet különlegességek, francia kosztüm gyapjuszövetek, óriási választékban.

Mindenki siessen **BÁRCZAI**-nál vásárolni.

Eltemették Szabó Albertet.

Impozáns részvét mellett helyezték örök nyugalomra a tragikus körülmények között elhunyt aradi nagykereskedőt.

(Arad, május 3.) Ma délután temették el Szabó Albert aradi nagykereskedőt. A fekete drapériákkal bevont gyászház előtt már a délelőtti órákban a résztvevők nagy tömege állott. A diszes ravatalon nyugvó holttest körül a család fájdalomtól megtört tagjai fogadták a részvétlátogatókat. Ezek könnyezve bucsuztak el Szabó Alberttől, a kedves, kedélyes öreg urtól, akinek arcáról a halál sem tudta letörölni a szelid mosolyt. A koszorút hatalmas virágerdejé borította el a szobát és az illatozó, színes virágok között feküdt a halott, aki iránt impozáns módon nyilvánult meg a város társadalmának szeretete és tisztelete.

Délután három órakor vette kezdetét a gyászszertartás, de már jóval három óra előtt megtöltötték a gyászház udvarát azok, akik szerették, becsülték és tisztelték az elhunytat. A résztvevők között ott láttuk a közélet, par és kereskedelem reprezentánsait. Megjelentek dr. Barabás Béla a Magyar Párt aradi tagozatának elnöke, Heinrich Frigyes ezredes, dandárparancsnok, Popa Constantin kultúrta-nácsnok, báró Neuman Aliréd, Stern Gyula, a Lomási Erdőpar vezérigazgatója, iltói Adler Andor az Erdélyi Hitelbank elnöke, dr. Metzger Márton temesvári-józsefvárosi plébános, akit meleg barátság fűzött az elhunytához, Domán Sándor az aradi Kereskedelmi Testület elnöke, Varjassy Lajos nyugalmazott polgármester, Deutsch Andor nagykereskedő, Fuchs Ignác a Neuman-gyár igazgatója, Faragó Rezső vezérigazgató, Fodor Gyula vezérigazgató, László Dezső bankigazgató, Hegyi Albert nagykereskedő és még nagyon sokan Arad város társadalmának előkelő tagjai közül.

Délután három órakor megérkezett a gyászházba dr. Vágvolgyi Lajos főrabbi. Weisz főkántor és a templomi énekkar. Megható gyászszertartás következett és lehozták a koporsót az udvarra, ahol feketélték a sok szára menő tömeg. Vágvolgyi főrabbi a koporsó fölött magasszárnyalású, mélyenszántó beszédben emlékezett meg az elhunyt érdemeiről, megható szavakban ismertette azokat a kiváló emberi tulajdonságokat, amelyek Szabó Albertet kiemelték a köznapi emberek sorából. A magas nivóju gyászbeszéd után Weisz főkántor, a templomi énekkar kíséretével elénekelt a halotti dalt. A koporsó körül az udvaron, az elhunyt gyermekei és a családtagok foglaltak helyet. Aradra érkeztek az elhunyt családjának más városokban lakó tagjai is.

A ház előtt várakozott a diszes halottas kocsi, amely mögött három koszorúskocsi roskadozott a virágok és koszorúk tömegének súlya alatt. A koszorúk szallagjain a következő fölírások voltak:

Apáknak, Margit, Mancsi Apáknak, Anna, Imre.

Apáknak, Clarisse, Bandi, Apáknak, Sanyi, Apáknak, Agnes, Miklós, Drága jó nagyapáknak, Mimi, Dénes, Gabi, Györgyi, Anna, Mária, Imi, Eszter, Kegyelet Jeleül, Hegedüs Gyula és neje, Kegyelettel, Müller Viktor és neje, Igaz szeretettel, Ida, Artur, Klári, Drága, jó barátoknak, Krenner-család, Kedves, jó Albertünknek, Ella, Anna, Marie, Pájo szívvel Isten veled, Ida, Vilmos, Szeretett jó barátunknak, Lengyelék, Utolsó üdvözet, Jenő, Mancsi, Margitka, Albert bátyámnak szeretettel Goró Artur, Tisztelettem jeléül Markovics Sándor és családja, Szeretett Albertünknek, Cella, Miklós, Utolsó üdvözet, Mairovitz Márton és neje, Szeretett jó Albertünknek, Fülöp, Ilma és Béla, Unserem lieben Albert, Familie Del-Medico, Szeretett főnökünknek kegyeletünk jeléül, Igaz szeretettel, Sugár Jenő, Régi barátságából, dr. Somorvi és családja, Szeretett Albert bácsinak, Jóska, Feleithetetlen Albertünknek, Irma, Gyula, Juci, Utolsó üdvözet, Böske, Mariska, Albertnak, Mariska, Sándor, Szeretettel, Ilonka, Gyuri, Klári, Albert bácsinak utolsó üdvözet, Fejér Gábor és Gitta, Szeretett Albert bácsinak, Magdi, Sanyi, Kegyelet jeléül, Erdélyi Bank veze-

tősege. Utolsó üdvözet, Schulhof Böske és Laci, Régi, jó barátunknak és kollégáknak, Basch Simon és neje, Tisztelete jeléül, özv. Moskovits Mórné, Szeretett barátunknak, Szöllősy-család, Utolsó üdvözet, Klári, Lajos, Mélv részvétellel, Vali, Laczi, Drága Albert bátyámnak, Janka és családja, Emléke, Metzger Márton, Szeretett Albert bácsinak, Adler Tibor, Ely, Öszinte részvétellel, Feszler Róbert, Baráti üdvözetlel, Dózsa Ferenc, Apának, igaz szeretettel, Jenő, Kegyelet jeléül Bohus Gyula és neje, Kegyelet jeléül, a Medgyesi Üveggyár igazgatója, Kegyelettel, Fejér Imre, Kegyelettel, dr. Róthék, Részvétellel, Mairovitz Eliás és családja, Utolsó üdvözet, Aczéléktől és még számos virágcsokor borította a koszorúkosikat.

A gyászszertartás befejeződött. A koporsót ráhelyezték a halottas kocsira és elindult a gyászmenet, amelyet autók és fogatok végeláthatatlan sora kísért ki a temetőig. A temetőben rövid halotti ima után az elhunyt családtagjai és a Szabó Albert-cég személyzete vitték a koporsót a sírig. Rövid idő múlva már csak egy új sir jelezte, hogy Szabó Albert munkás és eredményes életének vége és a valamikor tevékeny, agilis ember átköltözött a halottak birodalmába.

Megállapították az aradi május 10-iki ünnepség programját

Huszonegy ágyulövés vezet be az egyesülési ünnepet. — A küldöttségek megvendéglésére szánt összeget szétoszták a hadiárva, a tanoncotthonok és diákinternátusok növendékei között.

(Arad, május 3.) Ma ülést tartott az aradi prefektúra nagytermében a május 10-iki ünnepségeket előkészítő bizottság Marsieu Iustin dr. megyei prefektus elnöksége alatt. A bizottság megállapította az ünnepségek részletes programját. Eszerint kora reggel 21 ágyulövessel kezdődik meg az ünnepség. Az iskolákban reggel nyolc órától fél 10 óráig ünnepélyeket rendeznek, amelyeken ismertetik a május 10-ike jelentőségét. Tíz órakor az összes templomokban Te Deumot tartanak. A görög keleti katedrálisban maga Comsa Gy. Gergely dr. püspök pontifikálja a misét, amelyen megjelennek a katonai és polgári hatóságok.

Ezután történik meg a felvonulás. A városháza előtt két tribünt álltanak fel, amelyről az előkelőségek végignézik az impozáns felvonulást. A felvonulók sorából az idén kihagyták az elemi iskolákat és a tanonciskolákat. A sorrend egyébként ugyanaz, mint az előző években volt. Déli 12 órakor történik a recepció az aradi prefektúrán, ahol Marsieu Iustin dr. prefektus és a divízióparancsnok fogadja a tisztelgőket. Az idén nem kínálják meg pezsgővel és hideg büfével a küldöttségeket, miután a bizottság úgy határozott, hogy az erre szánt összeget

szétosztja a hadiárva, a két tanoncotthon és a két diákinternátus között.

Változás történik a recepció módjában is, amennyiben a küldöttségek nem járulnak sorban a prefektus és tábornok elé, hanem felállítják őket körben a teremben és a prefektus és tábornok körbe mennek és úgy fogadják a tisztelgéseket, amelyeknek sorrendje a követ-

kező lesz: papság, tisztikar, rokkant tisztok, bírói, ügyvédi és közjegyzői kar, állami ügyvédek, megyei és városi tanács, rendőrség, teológia, középiskolai tanárok (együttesen, nemzetiségi különbség nélkül), tanfelügyelőség, egészségügyi felügyelőség, orvosi kar, C. F. R., pénzügyigazgatóság, vadászati felügyelőség, erdőigazgatóság, vármihatal, munkügyi és ipari felügyelőség, munkásbiztosító pénztár, Kereskedelmi és Iparkamara a Siatul Negustoresc-el együtt, Mezőgazdasági Kamara, agrárhivatal, posta, sajtó, Astra kultúregyesület, Kölcsey-Egyesület, Román Nők Egyesülete, Vörös Kereszt, Hadiárva Egyesülete, I. O. V., Principele Mircea, Ortodox Román Nők Egyesülete, Fehér Kereszt Egyesület, dalegyletek.

Délután öt órakor ünnepély lesz az aradi Kulturpalota nagytermében, ahol C. Partenie egyetemi tanár tart előadást az egyesülési ünnepségről. Délután öt órától hétig téren lesz, míg este fél 10 órakor fáklyásmenet. A fáklyásmenet tartama alatt a kirakatokat, valamint a házak ablakait ki kell világítani.

— Uj rend az árlejtési ajánlatok benyújtásánál Aradon. Lutai Cornel dr., interimár bizottsági elnök ma körrendeletet adott ki, amelynek célja az, hogy az árlejtések körül ti kosságot teljes mértékben megóvja. A rendelet szerint, ha a város szállítókra ír ki árlejtést, az ajánlatokat maga az ajánlattevő kell, hogy beadja egyenesen a polgármesteri hivatalnak. A körrendelet értelmében most minden ajánlat a polgármesteri hivatalhoz érkezik be.

A „Budapesti Nemzetközi Vásárt” látogatók keressék fel

LÁSZLÓ és FEKETE

az ország legnagyobb különleges női és férfi divatkelme áruházát,
BUDAPEST, (IV., Petőfi Sándor-ucca 14-16. szám)
ahol angol és francia női és férfikabát, kosztüm és
ruhaszövetekben, valamint selyem- és mosókelmékben
kimeríthetetlen és izléses választékot találnak.

Fáskerti és két társa továbbra is vizsgálati fogságban maradt

A vádtanács szabadlábra helyezte Fáskertit, Darabonteanut és Radixot,
az ügyészség azonban felebbezéssel élt a szabadlábrahelyezés ellen.

(Arad, május 3.) Ma reggel részletesen beszámolt az Aradi Közlöny arról, hogy a rendőrség előállította május elsején Fáskerti Tibor hírlapírót, a megszűnt „Virtuát” volt felelős szerkesztőjét, Darabonteanu Ion volt detektívét és Radix Károly famunkást, majd átkísérték őket az ügyészségre, ahol a soros ügyész előzetes letartóztatásukat javasolta, amit Antonini vizsgálóbíró fogadosított. A tegnap estét már az ügyészség fogságában töltötték a letartóztatottak.

Délben került a három letartóztatott a vádtanács elé, amelynek tagjai Moldoveanu és Mager törvényszéki bírák voltak. A vádat Mandru ügyész képviselte, míg a vádlottakat dr. Gherman Dante, dr. Sarbu György és Jean Al. Athanassiady ügyvédek védtek. A tárgyalás megnyitása után mindhármán kijelentették, hogy nem érzik magukat bűnösnek, mert semmi néven nevezendő büntetendő cselekményt nem követtek el. Nem volt szándékukban csoportosulni, Darabonteanu pedig kijelentette, hogy teljesen külön állott egyedül az ucca sarkán, amikor őt is letartóztatták. Fáskerti előadta, hogy négyen beszélgettek teljesen közömbös dolgokról és eszükben sem volt, hogy csoportosuljanak, vagy demonstrációt készítsenek elő.

Mandru ügyész emelkedett ezután szólasra és beszédében kérte a vádtanácsot, hogy a vizsgálóbíró által fogadosított letartóztatáshoz járuljon hozzá, mert egy igazolt rendbontó akcióval állanak szemben. A legnagyobb bizonyítéka ennek az, hogy Fáskerti Tibor hírlapíró ellen 5-6 dosszár is van az ügyészségen, mert különböző cikkeket írt lapjába az állam, a hatóságok és a jelenlegi rendszer ellen, kommunista szellemben. Kifejtette, hogy minden úgy történt, mint ahogy a jegyzőkönyvekben le van fektetve és épen akkor tartóztatták őket le, amikor gyülekezésre jöttek össze valószínűleg azért, hogy demonstráljanak. Ekkor haladt arra dr. Moga Romulus rendőrprefektus autója és amikor a prefektus és Iancu rendőrigazgató felszólították őket, hogy oszoljanak szét, a jegyzőkönyv szerint Fáskerti és társai elienszegültek. Hogy letartóztatásuk kívánatos, azt bizonyítja az is, hogy a vizsgálóbíró is hozzájárult és fogadosította a letartóztatást.

Dr. Dante Gherman védő rámutatott arra, hogy semmiféle konkrét bizonyíték nincsen ellenük. Ott semmiféle bűncselekmény nem történt — mondotta — és az egész letartóztatás csak feltevéseken alapszik. Állítólagos szándékok és gyanu alapján történt letartóztatásuk. Kérte a vádtanácsot, hogy azonnal helyezze szabadlábra Fáskerti Tibort és társait, mert ez az eset a személyes szabadságnak legsúlyosabb megsértése. Arra vonatkozólag, hogy Fáskerti ellen különböző cikkekért őt eljárás is van folyamatban az ügyészségen, kijelentette, hogy egyáltalán nem tartozik ehhez az ügyhöz, abban majd a sajtóbíróság, mint illetékes fórum fog ítélni. Miután Fáskertinek bejelentett lakása, rendes foglalkozása van és szökésétől úgysem kell tartani, kérte, hogy helyezték társaival együtt szabadlábra, mert semmi ok nincsen, ami a további fogvatartás mellett szólna.

Dr. Sarbu György beszédében szintén rámutatott a vád tarthatatlanságára és az egyes paragrafusokat boncolgatva, részletesen kimutatta, hogy szó sincsen ebben az esetben

bűncselekményről. Fáskertinek letartóztatását és őrizetben való tartását ő sem látja indokolt-nak és kéri szabadlábrahelyezésüket.

Jean Al. Athanassiady, mint Darabonteanu védője, kijelentette, hogy ezek után mindenkinek veszélyben van a személyes szabadsága. Megállapítja, hogy egy olyan esettel ál-

Telefon 70.

Premier!

Bíró Lajos

világsikerű
regénye.

ERZSEBET SLAGERMOZGO

Ma d. u. 5, 2 és 9 órákor

Hotel Imperial

Jegyelővételi pénztár délelőtt 11-1-ig ENGELHARDT-nál.

Telefon 70.

Premier!

**POLA
NEGRI-
vel****Irodalom és művészet****A bucuresi-román opera Aradon**

A két estére tervezett vendégszereplés első estjén a „Sevillai borbély”-t, Rossini remekművét kaptuk mintaszerű, kerek előadásban. A társulat nemcsak hangilag, hanem játékból és ötletes rendezésben is elsőrangú produkált. A játékra talán itt-ott a kelleténél nagyobb súly is esett. Rosina szerepét Elena Dragulinescu Stinghe alakította. Sok vidám pajkoságot, bájt és gráciát vitt játékába. Hangja nem is a Rosina szerepének megfelelő abszolút briliáns koloratura, mégis sok hajlékonysággal győzte a szerep cikornyos ékléményeit, trilláit és staccatóit. Petre Caldara ruban egy tehetséges fiatal énekessel ismerkedtünk meg, aki Figarót fényes hanggal, könnyed humorral és fürgeséggel alakította. Basilio szerepébe Titus Dumitrescu sok finom komikumot vitt, a híres rágalmazási áriát pedig nagyszerű fokozással hozta ki. Almavivá kényes szerepét az olaszos technikával rendelkező Armando Gualtieri jól vitte. Camian groteszk humoru Bartolo volt. Edmondo de Vecchi, a római Constanzi színház volt karnagya, feladatát nagy muzikalitással, minden tekintetben elsőrangban oldotta meg. Az ad hoc összeállított zenekarból szuggesztív energiája maximális teljesítményt hozott ki. Az egyfűtött méltán kiérdemelte a közönség zajos elismerését.

Dr. Sz. K.

* Pally Mancsi Budapestre szerződött. Pally Mancsi, az Aradon igen jólismert fiatal színésznő, az őszi idénytől kezdődőleg, Budapestre szerződött, a Magyar Színházhoz. A hír végleges és közel egy esztendő próbálkozás után, végre most sikerült a szép szöke naivának a pesti elhelyezkedés, amiről már a tavalyi szezonban is szó volt. Ekkor a Vígsházhoz gravitált a tehetséges színésznő, azonban kisebb akadályok egyelőre megátolták Pally Mancsi Pestre jutását. Aradot azért az idén mégis elhagyta és Miskolcon helyezkedett el, ahol hatalmas sikereket aratott és így híre ment, hogy van Miskolcon egy Gaál Franciska-típusú színésznő, aki talán lányosabb, puhább, mint Gaál Franci, sőt szöke is és igen elkelne Pesten. Faludi, a Magyar színház igazgatója, leutazott Miskolcra és egy szerepben meg is nézte a már Budapesten is próbajelentést tartott Pallyt és nyomban előnyös gázslal alá is íratta a Magyar Színházhoz kötő szerződését. Pally szeptemberben Pestre megy hugával, Paulával, a táncosnővel együtt, aki valószínűleg az Operaház hallett-táncos női között nyer elhelyezkedést.

Remarque: Nyugaton a helyzet változatlan
Sándor Ferenénél, megyeházzal szemben.

lunk szemben, ami ritkán fordul elő és rámutat arra, hogy védenre semmiféle összeköttetésben nem állott soha a kommunistákkal, soha egy gyűlésen nem vett részt és gyanútlanul állt egyedül az uccán, amikor felszólították, hogy ő is menjen be a rendőrségre. Hogy a letartóztatást indokoltá tegyék, kimondták rá, hogy kommunista.

— Szomorú, hogy ilyesmi előfordulhat — mondotta az ügyvéd, — Darabonteanu liberális volt és ezért haragszanak rá és most keveredett bele teljesen ártatlanul ebbe az ügybe.

Kérte, hogy helyezték azonnal szabadlábra, mert kézenfekvő, hogy ebben az esetben tulajdonképpen még vád sincsen.

A vádtanács ezután közel egy óráig tartó tanácskozás után kihirdette határozatát, amely szerint

elrendeli Fáskerti Tibor és társának szabadlábrahelyezését. Az ügyészség azonban a határozat ellen felebbezéssel élt és így Fáskerti és társai továbbra is előzetes letartóztatásban maradnak, a táblai vádtanács döntéséig.

* Szombat este Tosca szerepel a bucuresi-román Opera műsorán. Ma, szombat este, másodszer lép az aradi közönség elé a bucuresi-román Opera híres együttese és ezúttal Puccini öröksépséggű operája, a Tosca a műsordarabja a társulatnak. A szó nemes értelmében minden tagja művész az ensemblének, nemzetközi viszonylatban ismert és márkás nevek foglalnak helyet benne, így a római Teatro Constanzi karnagya: Edmondo de Vecchi, a Puccini-partitúrák legalaposabb ismerője, összefogó erejű dirigens, Cavaradossi szerepét Octav Arbore Calmuschi fogja elnevelni, aki legutóbb Olaszországban, Svájcban vendégszerepelt általános siker közepette, s Erdélyben most lesz első alkalma a közönségnek gyönyörködni virtuóz művészetében, Victoria Costescu Duca és Aurel Costescu Duca szintén főerőségek. Korszerű díszletek festik alá az opera zenei, énekbéli és drámai értékeit, úgy, hogy valóban messze kimagasló, eseményeszerű estje lesz Aradnak a bucuresi-tiek ma esti Tosca-előadása.

* „Muzsa” műsoros délutánja május 5-én, vasárnap, 5 órai kezdettel a zsidó iskola dísztermében, Piata Luptei 2. (Szent Péter-tér.) Nemtagoknak műsor megváltása kötelező.

* Megalakult a gyoroki műkedvelők egyesülete. A gyoroki műkedvelők eddig mindig csak ad hoc alakultak meg, április 30-án azonban kimondták egy állandó egyesület létesítését. A közgyűlés az alant felsorolt tisztikart és műszaki személyzetet választotta meg: Disznók: Székely Árpád bankigazgató, elnök: Rossman János római katolikus plébános, alelnök: Vizaknai Wesmá Károly, ügyvezető igazgató: Kövess Jenő, főtitkár: Konez János, titkár: Lauró Mária, jegyző: Quitt Lili, pénztáros: Almásy János és Szepessy Etus, ügyész: dr. Vitos Pál, orvos: dr. Vatiánu Traian, elnök: Koller Lajos és Veres József, főrendező: ifj. Mészáros Sándor, rendező: Szegő Magda. A közgyűlés utasította elnökét, ügyvezető igazgatóját és ügyészét, hogy az alapszabályokat dolgozzák ki és azt a törvényszéknél benyújtva az egyesület jogi személyiségének elismerését kérik. Az egyesület eddigi vezetőségének, Lederer Ferencnek, Kriván Istvánnak, Juhász Józsefnek és Traussig Bélának jegyzőkönyvi köszönetét fejezte ki. A közgyűlés kimondta, hogy az egyesület egyik legfontosabb célja a román-magyar kulturközeledés ápolása, első előadását az újjáalakult egyesület e hó 18-án, szombaton este tartja meg és a tiszta jövedelmet a római katolikus egyház céljaira fogja felajánlani.

Újabb fordulat Galló József pankotai nagykereskedő bűnügyében

Felvonulnak a mentőtanuk. — Nem volt a leégett raktárban benzin és petroleum. — A védelem szerint Galló nem követett el biztosítási csalást sem. — Akinek félmillió lejt ígértek egy vallomásért. Mindent elkövetnek a biztosítók, hogy ne fizessék meg a közel ötmillió lejes kárt.

(Arad, május 3.) Beszámolt az Aradi Közlöny arról, hogy a biztosítási társaságok feljelentésére újabb eljárás indult Galló János pankotai nagykereskedő ellen, akit azzal vádoltak meg mintegy másfél évvel ezelőtt, hogy hatalmas raktárát felgyújtotta. 1928. januárjában az ügyészség kiadta neki az ártatlansági bizonyítványt, amelynek birtokában felszólította a Lloydul Roman, Fonciere, Steana Romana és Franco Romana biztosítókat, hogy

a közel 5 millió lejt értékű biztosítási összeget fizessék ki. A biztosítók azonban megtagadták a fizetést, mire Galló pert indított ellenük.

Ügyvédje dr. Hofmann Lajos a nagyváradi törvényszéken megindította a pert. A törvényszék elutasította a biztosító társaságok halasztó indítványát és elrendelte a kárösszeg hivatalos megállapítását. A biztosítók, amikor látták, hogy ez az ügy ilyen fordulatot nyert, bűnvádi feljelentést tettek Galló ellen biztosítási csalás miatt.

A feljelentést Szemlakán János pankotai borbély és Cintariu Filip, Galló volt kocsisának vallomására alapították. Szemlakán, akit kihallgatott Antonini vizsgálóbíró, elmondotta, hogy ő Cintariutól hallotta, hogy a tűz napján felöntötte a padlót a raktárban petróleummal Galló és 35 zsák szalmát hordatott be a raktárba, ahol petroleum volt hordószámra elhelyezve. Azt is vallotta a borbély, hogy Galló a raktárból elvitetett olyan árukat, amelyek szerepelnek a biztosítási kárjegyzőkönyvben és eladta azokat Loósz János és Kraszföld Márkus kereskedőknek.

Antonini vizsgálóbíró most kihallgatta Kraszföldet és Loósz, akik a leghatározottabban kijelentették, hogy

azt az árut, amit ők Gallótól vettek, nem a raktárból vitették el, hanem Galló másik üzletéből vásárolták.

Ebstein Károly kereskedősegéd elmondotta a vizsgálóbíró előtt, hogy úgy Kraszföld, mint

Loósz nem a raktárból, hanem az üzletből vásároltak árut és

a leghatározottabban kijelentette, hogy a leégett raktárban nem volt sem petroleum, sem pedig benzin.

A tűz előtt fenn volt a raktárban Barar Aladár és Schmidt József pankotai lakosokkal, kik szintén bizonyították, hogy a raktárban nem tartott Galló benzint, vagy petróleumot, hanem csak gépolajat, de ez be volt ielentve. Ezt bizonyítják ezenkívül Scherer Sebestyén és Petrovics Milán pankotai lakosok is.

Galló ügyvédje dr. Hofmann ezután újabb beadvánnyal fordult Antonini vizsgálóbíróhoz és kérte Haub József, Csermák Sándor, Maristeiner József és Cranaciu János pankotai lakosok kihallgatását, kikkel bizonyítani kívánja, hogy Cintariu, Galló volt kocsisa elmondotta a faluban, hogy

ötszáz ezer lejt jutalmat helyeztek neki kútlásba a biztosító társaságok, ha Galló ellen vall.

Ezek tudják, hogy a kocsis Gallótól is kért 100.000 lejt, hogy abban az esetben hajlandó hallgatni, de Galló a leghatározottabban elutasította. A védelem szerint még Szemlakán részére is kért Gallótól pénzt, amit szintén megtagadott a megvádolt nagykereskedő. Scherer Sebestyén pedig azt kívánja bizonyítani a védelem, hogy

a biztosító intézetek Cintariunak és Loósz Jánosnak pénzt ígértek, ha Galló ellen vallanak, Loósz azonban ezt elutasította.

Azt is bizonyítani kívánja Galló ügyvédje, hogy két biztosító társulat abban a tudatban, hogy a fizetést most már nem lehet sokáig húzni, megkísérelték az egyezkedést Gallóval, ő azonban arra nem volt hajlandó, mert az egész kár megtérítését követeli.

Antonini vizsgálóbíró a védelem tanuit május 8-ára idézte be, amikor részletesen kihallgatni. Ezek szerint ebben a pártatlan érdekességű bűnügyben még igen érdekes fordulatra van kilátás.

**Budapestre utazók
figyelmébe!**

Megvettem

az országosan ismert **ki-tűnő hírnevű** volt

Kohn Heilmann és Fiai

cég **kész férfiruha** üzletét

Károly-körut 12.
A raktáron levő nagyválasztékú, **elsőrangú kivitelű és legjobb minőségű** árukészletet

férfiöltönyökben, felöltőkben, átmeneti kabátokban, tavaszi sportruhákban

olyan olcsón árusítom,

hogy a nagy árukészletet **új áruházam megnyitásáig**

teljesen elárusithassam.

2500 méter finom férfiruhaszövetet, amíg a készlet tart, méterenként is árusítok **meglepő olcsón.**

Szíveskedjék erről a Károly-körut 12. üzletben személyesen meggyőződni.

Tisztelettel

Fehér M. Miksa

Kérjen díjmentesen prospektust.

MATINEK Berlin
Szombaton d. u. 3-kor legraffináltabb
Vasárnap d. e. 12-kor asszonya

APOLLO Ma, szombaton 5, 7 és 9-kor **URANIA**
Premier! Premier!

Öfensége a hordár

katonai vigjáték
Főszerepben:

HANS JUNKERMANN
a „CSÁKO és KALAP” ezredese.

URANIA
Az elátkozott
gyöngysor

Nagy kettős műsor:

LILIAN HARVEY és WILLY FRITSCH
vígjáték

AZ EDES ANYAJEGY

Ezt követi:

APACSAK FRAKKBAN

Amerikai legfelsőbb körök ura gonosztevői.

Voronov áttért az állattenyésztés feljavítására.

A híres professzor nem fiatalít többé, hanem juhokat javít. — Beszélgetés Voronovval Rómában.

(Róma, május 3.) A hotel előcsarnokában újságírók és fotóriporterek várakoznak arra, hogy bejussanak a híres professzorhoz. Voronov Ventimiglia mellett levő grimaldi-i kastélyából jött Rómába. Ezt a kastélyt csak nemrégiben választotta állandó tartózkodási helyéül. A kastély mellett van emberszabású majomtenyésztőtelepe is. Voronov Rómából Tulszba utazik, ahol hosszabb időt fog tölteni.

Most itt állunk vele szemben. Hiába keresünk rajta a lenyűgöző trójkzatos tekintetet, a mefisztofeleszi kocskeszakállat, a mesék öreg mágusainak vállig érő hajfürtjeit: egy magas-termetű, előkelő tartású ember áll előttünk, arca borotvált, hideg, angol diplomataarchoz hasonló arc néz rám.

Kísérleteiről érdeklődünk először. Az „örök fiatalság” megőrzésének módszeréről,

A professzor nevet:

— Az örök fiatalság megőrzéséről egyelőre nem lehet szó. Különböző tanulmányaimnak gyakorlati alkalmazását más térre helyeztem át. A francia kormány megbízásából most operatív módszeremen alapuló racionális állattenyésztés kísérleti telepét állítom fel. Itt tulajdonképpen eljárásom megfordításáról van szó.

Megmagyarázza, hogy mit ért ezalatt:

— Amíg az embernél — mondta — az operatív eljárás előrehaladott korban történik, hogy a fiatalság erejét részben visszaszerez-zük, az állattenyésztésnél ennek az ellenkezője történik. Egyelőre juhokkal kísérletezem: fia-

tal juhok szervezetébe juttatok egy számfölötti harmadik ivarszerű mirigvet, amellyel kettős s mondhatom, meglepő eredményt érek el. Ha egy hat-héthónapos fiatal juhot így módon megoperálunk — a számfölötti mirigyet idősebb állatokból vesszük ki — az így megoperált állat tíz kilogrammál több húst és körülbelül egy kilogrammál több gyapjút ad, mint az ugyanolyan idős, de meg nem operált állat. Azok a bárányok, amelyek operált kosoktól származnak, öröklők az operált kos előnyeit és a meg nem operált állattól származó bárányokhoz viszonyítva hét kilogramm hussal és 450 gramm gyapjuval súlyosabbak.

— Ennek az eredménynek óriási jelentősége van. Ha a módszert sikeresen keresztül-visszük, egy főleg állattenyésztéssel foglalkozó állam gazdasági életét föllendíthetjük. Ma már Európa minden nagyobb állama érdeklődik operatív eljárásom iránt.

Aziránt érdeklődünk, hogy ha a professzor kísérletei teljes eredménnyel járnak és nemcsak Franciaország, hanem más államok is meg akarják honosítani állattenyésztésüknél ezt az eljárást, vajon Voronov elmegy-e mindazokba az országokba, ahol operatív eljárását bevezetik.

— Nem — feleli Voronov — én kidolgozom eljárásomat, amelyet egyáltalán nem szándékozom monopolizálni. Nem monopolizáltam az emberen végrehajtott operációm sem, úgy tudom, hogy híres sebészek alkalmazzák már az egész világon sikerrel. Olaszországban kétszáz embert fiatalítottak meg az én eljárásom szerint. Biztos vagyok abban, hogy az állatokon alkalmazott eljárásomat is az egész világon követni fogják.

HIREK.

Grandi államtitkár Horthy kormányzónál.

Budapestről jelentik telefonon: Ma délelőtt Grandi olasz külügyi államtitkár Bethlen István gróf miniszterelnök és Valkó külügyminiszter társaságában fogadta a kormányzó. Barátságos beszélgetésük során megállapították, hogy a két állam egyöntetű politikája alkalmas arra, hogy minél szorosabbra fűzzék a barátságos, jó viszonyt Olaszország és Magyarország között. A megbeszélések után a kormányzónál reggeli volt, amelyen Horthy kormányzón, Grandi államtitkáron, Bethlen miniszterelnökön és Valkó külügyminiszteren kívül, több politikai előkelőség vett részt.

A kormányzó olasz beszédében üdvözlötte Grandi államtitkár. Üritette poharát Viktor Emánuel királyra és Mussolinire, akiknek bölcsessége olyan hatalmas lendülettel hozta helyre a háború nyomait, szenvedéseit, amelyre még a történelemben nem volt példa.

Délután Grandi megkoszorúzta a hősök szobrát és az olasz katonák sírját, este disz-eladás volt az Operában, utána pedig fogadóeste a képviselőházban.

— A Hősök Napja Aradon. A mai napon megbeszélés történt a május 9-ikén tartandó Hősök Napja megünneplésére. A programot teljesen a katonai hatóságok dolgozzák ki, és holnap ismertetik a prefektúrával és a többi közigazgatási hatósággal. Az ünnepségek előreláthatólag épen úgy, mint az elmúlt évben, a Catedralei (Tökölj-téren), a várban lévő Hősök Siremlékénél és a mikálakai katonai temetőben fognak lezajlani.

— Részt vesznek a liberálisok az egyesülési ünnepen. Bucurestiből jelentik: A liberálisok parlamenti bizottsága elvben elhatározta az egyesülési ünnepségeken való részvételét.

— Súlyos autobuszszerencsétlenség Bucurestiben. Bucurestiből jelentik: Tegnap délután a fővárosban súlyos autobuszszerencsétlenség történt. Egy utasokkal telt autobusz a Boulevardul Mariana a sofőr vigyázatlansága miatt felfutott a járdára, ahol nagy lendülettel neki rohant egy fának, felborult és egy asszonyt agyonnyomott. Három járókelő súlyosan megsérült és az utasok közül is többen megsebesültek.

— Borzalmas apagyilkosság egy reggeli községben. Bucurestiből jelentik: A botosani megyei Dorobanti községben tegnap borzalmas gyilkosság történt. Három testvér: Topoloaga Mária, Mihály és János válogatott kegyetlenséggel megölték édes apjukat. A csendőrség letartóztatta a gyilkos testvéreket, akik konokul tagadnak s így a hatóságoknak mindezekig nem sikerült fényt deríteni a rejtélyes apagyilkosságra.

— Átvette hivatalát az új börtönigazgató. Pascu Bozgan, akit Lugosról neveztek ki az aradi fogház igazgatójának, ma átvette hivatalát.

— Albert király repülőgépen Párisból Brüsszelbe utazott. Párisból jelentik: Albert belga király, aki inkognitóban Párisban tartózkodott, ma reggel 9 órakor a Páris melletti le bourgeti repülőre hajtatott gépkocsijával és ott egy hárommotoros repülőgéphez szállott. A repülőgép 11 óra 5 perckor érkezett meg Brüsszelbe a királlyal.

— Elfogatási parancs két horvát emigráns ellen. Belgrádból jelentik: Pavelics és Perrech horvát emigráns-politikusok ellen szófiai szereplésük miatt a törvényszék elfogató parancsot adott ki.

— Ítélet a Coltescu-Taar-féle vasuti panama ügyében. Kolozsvárról jelentik: A törvényszék Dunca-tanácsa több napl tárgyalás után ma délbén egy órakor hirdette ki ítéletét a hírhedt Coltescu-Taar-féle vasuti panama mellékvádottjai ügyében. A bíróság Burjoveanu Jont többrendbeli sikkasztás és hivatalos hatalommal való visszaélés miatt egy évi és hét hónapi börtönre, George Joant szintén több rendbeli csalás és hivatalos visszaélés miatt egy évi börtönre ítélte. Ezenkívül öt vádlottat hat hónaptól egy évig terjedő börtönre ítélte a bíróság. Coltescu mérnököt, a panama főreszesét, egyébként a bucuresti vasuti vezérigazgatóság május elsejével felüggesztette állásától. Ügyében a bíróság később fog ítélezni.

Holnap választják meg az osztrák kormányt.

Kikből fog állani az új kabinet?

Bécsből jelentik: A nemzeti tanács holnap gyűlést tart, amelynek egyetlen tárgya a kormány megválasztása. A keresztényszocialista párt tegnapi határozata szerint a kormány a következőképpen fog megalakulni: kancellár dr. Streeruwitz Ernő, alkancellár Schuny, pénzügyminiszter Mittelberg, közoktatásügyi miniszter dr. Cremacz, földművelésügyi miniszter Federmayer, népjóléti miniszter Resch, kereskedelmi és közlekedésügyi miniszter dr. Schürff, igazságügyminiszter dr. Slama, hadügyminiszter Vaugoin.

Leszállították a községi jegyzők munkadíját.

Dr. Marsieu Iustin bucuresti-i utjának eredménye.

(Arad, május 3.) Tegnap bazaarkezelt Aradra Marsieu Iustin dr. megyei prefektus, aki több napig tartózkodott Bucurestiben, ahol számos ügyet intézett el Aradmegye érdekében. A prefektus ma átvette hivatalát. Marsieu dr. elsősorban a tisztviselők előléptetésének kérdését intézte el, ezenkívül magával vitte a megyei tanács által jóváhagyott 1929. évi költségvetést, amely most a Legfelsőbb Közigazgatási Tanács elé kerül jóváhagyás végett.

A prefektus ezután intervenált a vasúti igazgatóságnál annak érdekében, hogy a megyei utaktól rendbehelyezésére szükséges könnyenységet a C. F. R. kedvezményes áron szállítsa. A kedvezményt megígérték, úgy, hogy a megye, csupán a szállítási költségeknél, három-négy millió lejtt takarít meg, ami lehetővé teszi azt is, hogy a megye az idén több

utát hozzon rendbe, mint amennyit előirányzott.

A legfontosabb ügy azonban a jegyzők munkadíjak kérdése volt. Eddig rendkívül nagy akadály volt a hitelezők követelésel behajtásának a községi jegyzők munkadíj. Megtörtént az, hogy egy 5000 lejes követelés behajtásánál a jegyzőnek 20—25.000 lejt kellett fizetni, mert egy leltárat készített, vagy egy becsübizonyítványt állított ki. Természetesen ez rendkívül hátrányos helyzetet teremtett a hitelezők részére. Marsieu Iustin dr. prefektus intervenciójára a jegyzők munkadíjait jelentős mértékben leszállították, úgy, hogy ma a maximális tarifa bármilyen bizonyítvány kiállításáért, vagy leltár elkészítéséért, bármilyen értékről is lenne szó, 1500 lejt tesz ki.

— Betörés egy aradi asztalosműhelybe. A III. kerületi rendőrségen megjelent Csatlós A. Urbán Iván-uccai asztalosmester és bejelentette, hogy az éjszaka folyamán műhelyéből különböző szerszámok eltűntek. A kerületi rendőrség megindította a nyomozást az asztalosműhely éjszakai látogatói után.

— Letartóztatott aradi betörők. Beszámoltunk azokról a megdöbbentő vakmerőséggel végrehajtott betörésekről, amelyek a közelmúltban Gartner Mihály aradi kőgépkereskedő és Lázár Sámuel kereskedő lakásaiban történt. Gartner Mihálytól egy értékes aranyórát, Lázártól pedig mintegy 20.000 lej értékű ékszert vittek el a vakmerő tolvajok, akiket a rendőrségnek a mai napon sikerült is letartóztatni. Klein János aranyművessegéd és Ursutiu János notórius betörő személyében. Mindkettőt akkor kapták le, amikor a rabolt tárgyakat értékesíteni próbálták. A rendőrségen beismerték tettüket és kihallgatásuk után átkísérték őket az ügyészségre, ahol letartóztatták őket.

— Kutnahorai módszerrel akarta meggyilkolni apját és férjét. Pozsonyból jelentik: A malackai csendőrség szombaton a pozsonyi ügyészség fogházába szállította Adamec Ilona laksárujjalusi asszonyt, akit azzal gyanúsítanak, hogy férjét és apját kutnahorai recept szerint akarta eltenni láb alól. Adamec Ilona üvegport tört össze, azt belekeverte a burgonyafőzelékbe és a főzeléket feltálatla férjének s apjának. Ezek evés közben szilánkokat éreztek a szájukban és amint közelebből megnézték az ételt, észrevették, hogy szilánkok vannak a főzelékben, de a férj azt hitte, hogy felesége nem mosta meg jól a burgonyát és por vagy kavics került a főzelékbe. Este azonban észrevette, hogy felesége a kékítő üveget szekerével szilánkokra törte és ekkor gyanút fogott. Elment a csendőrségre és feljelentette feleségét, hogy üvegporral akarta őt és apását eltenni láb alól. Az asszony Linhardt vizsgálóbíró előtt bevallotta, hogy az összetört kékítő üveg szilánkjait keverte az ételbe és azt állítja, hogy haragból tette ezt, mert férjével boldogtalan házasságot élt.

Mely angol gyermekkocsik, sportkocsik

nagy választékban, rendkívül olcsó áron
Hegedűs-cégnél Aradon.

— Jelentést kért a közoktatásügyi miniszter a kisebbségi iskolák helyzetéről. Bucurestiből jelentik: A közoktatásügyi miniszter távirati utasítást küldött valamennyi tanfelügyelőséghez, amelyben utasítja a tanfelügyelőket, hogy két héten belül tegyenek jelentést az összes kisebbségi iskolák helyzetéről. Ez az utasítás összefüggésben van a kisebbségi iskoláknak kiutalendő államsegély ügyével.

ERZSEBET SLAGERMOZGO

Ma, szombaton d. n. 8 órakor
Vasárnap d. n. 12 és d. n. 3 órakor

Szenzációs MATINÉ

Douglas Fairbanks: Modern lovag.

10-15 lejes helyárak.

— Bevonult a guillotine Afrikába is. Párisból jelentik: Nevezetes premiert volt most a marokkói Rabathan. A guillotine afrikai premierje volt ez. Eddig a marokkói haláraitételeket akasztóin végezték ki, a rezidens legutóbb azonban elrendelte, hogy itt is be kell vezetni a guillotine intézményét. A guillotine első két „szereplője” egy Khalifa és egy Serkani nevű arab volt. A két arab meggyilkolta és kirabolta a Franciaországból Marokkóba került Blanchard-családot és ezért ítélték őket halálra. Drámai jelenet játszódott le közvetlenül a kivégzés előtt. Khalifa már ott állott a guillotine lépcsőjén, amikor hangosan elkiáltotta magát: — Serkani ártatlan! Csak azért vallottam ellene, mert bosszút akartam rajta állani. Egyedül követtem el a gyilkosságot. Nagy megdöbbenést keltett ez a bejelentés. A következő percben Khalifa feje már a kosárba hullott. Serkani ügyvédje nyomban az ügyészséghez sietett és kérte, hogy halassza el védenének kivégzését és indítson új vizsgálatot. Az ügyész azonban nem is hallgatta meg a védőt, intett a hóhérnak és egy pillanat múlva már a másik arab feje is a kosárban hevert. — Így kezdte meg működését a guillotine Afrikában. Hiába, úgy látszik már Marokkóban is kezdenek terjedni a nyugateurópai civilizáció „vívmanyai”.

— Felakasztotta magát egy vadász asszony. Ma délbén telefonon jelentették az ügyészségen, hogy Nagy Mária 46 éves vadász asszony öngyilkosságot követett el és lakásának udvarán felakasztotta magát. Amikor észrevették, már halott volt. Tettének oka ismeretlen. A vizsgálat megindult.

— Eltűnt egy buzsáki leány. A gálj rendőrségen egy kétségbeesett nő, Lango Róza, jelentést tett, hogy huga: Lango Julia eltűnt buzsáki, Leopold-tanyai lakásukról még április 28-ikán és azóta semmi életjelet nem adott magáról. Mielőtt eltávozott, többször hangoztatta, hogy öngyilkos lesz és épen ezért azt a gyanuját közölte a rendőrséggel, hogy huga valószínűleg beváltotta fenyegetését. Az eltűnt leány 19 éves, szőke, középtermetű és kék ruhát viselt eltűnésekor. A rendőrség bevezette a nyomozást.

Po oskairtást, parketta su- Lovas Str. Oitn 111.
rolát vállal (Hilg-uoca)

LEGUJABB.

Tizenhét halottja van a háromnapos berlini uccai harcnak.

Ma éjjel tartott az uttközök a kommunisták és a rendőrök között.

Az Aradi Közlöny budapesti tudósítója jelenti a késő éjjeli órákban telefonon: A berlini uccai harcok a késő éjjeli órákig tartottak. A három napos neukölni uccai uttköznek 17 halottja és 120 súlyos sebesültje van. A rendőrség ma éjjel végigkutatja a munkásnegyedek házait és fegyvereket

keres. Az uccákon páncélautók gépfegyverekkel cirkálnak és fényszórókkal világítanak, miután a tüntetők kidöntötték a villanylámpákat. Az egész három napos harcot Münster kommunista képviselő agitációja idézte elő. Berlinben az izgalom még mindig nagy.

Az összes politikai bűnösök amnesztiát kapnak

Amnesztia alá esnek az összes sajtóvétségek is. — Körülbelül tizennyolcezeren részesülnek közkegyelemben.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítója jelenti telefonon.) Ma délután az amnesztia-rendelet ügyében értekezlet volt Bucuresztben, amelyen résztvettek Junian igazságügyminiszter, Cihosky hadügyminiszter és Mirto alminiszter. A mai értekezleten véglegesen megszövegezték az amnesztia-rendeletet, amit az egyesülési ünnep al-

kalmával fognak kiadni. A kész tervezet szerint, amin már több változtatás nem lesz, amnesztiában részesülnek az összes politikai vétkesek és büntetettek, az összes sajtóvétségek és nagyszámu egyéni megkegyelmezés is fog történni. A Lupta értesülése szerint mintegy 18.000 esetben alkalmazzák az amnesztiát.

Pola Negri visszavonul a filmtől.

Utolsó filmje saját élettörténete lesz.

Londonból jelentik: Pola Negri, az ismert filmszínésznő kijelentette az újságíróknak, hogy visszavonul a filmtől és életét teljesen annak a két árva-háznak fogja szentelni, amit vagyonából Lengyelországban állított fel.

Az utolsó film, amin szerepelni fog, saját életének története lesz, csak az okoz neki nagy gondot, hogy kívül játszassa szereleit, kik mint köztudomásu, Charlie Chaplin és Valentino voltak.

Kifogták a Marosból dr. Frigyer Lászlóné holttestét.

Glogovác mellett halászták ki a folyóból az öngyilkos egyetemi tanárnő holttestét, amelyet Lippára szállítottak.

(Arad, május 3.) Általános megdöbbenést és mély részvételt keltett dr. Frigyer Lászlóné, pécsi egyetemi magántanár nejeinek tragédiája, aki — mint az Aradi Közlöny jelentette — Lippán öngyilkossági szándékból a Marosba vetette magát. A szerencsétlen sorsú uriaszony Schultz Ferenc lippai nagyvállalkozónak leánya volt és családja az utolsó pillanatig abban reménykedett, hogy talán nem is lett öngyilkos, hanem elutazott valamelyik más városban lakó rokonához. A nyomozás adataiból kitűnt ugyan, hogy az uriaszonyt a lippai vasuti hídon látták utóljára, de hozzátartozói azért bíztak abban, hogy életben fogják viszontlátni a szép, fiatal Frigyer Lászlónét. A mai események azonban véglegesen eloszlatták ezt a reményt.

Tegnap este a glogováci halászhok egy fiatal nő hulláját fogták ki a Marosból és a holttestben ma délelőtt felismerték dr. Frigyer Lászlónét.

— Kutbaesett kisgyerek. Rosca József seprősi gazdálkodó 3 éves kisgyermek, odahaza játszott az udvaron, a kut mellett. Közben véletlenül megbottlott és beleesett a kutba. Szülei nem voltak odahaza és amikor megjöttek, a gyermek keresésére indultak. Hosszas keresés után megtalálták a fiú hulláját a kutban, a vizsgálatot az ügyészség elrendelte.

— Dr. Róna orr-, gége- és fülorvos elköltözött Str. Gheorghe Popa 1. (Volt Széchenyi- és Ferdinánd-u. sarok.)

— Két évi börtönre ítélték, mert leszurta a vejét. Lupu Scinizia grasi gazdálkodó állott ma az aradi törvényszék előtt, mert egy veszekedés alkalmával leszurta vejét, Ferican Jont. A vádlott elmondotta, hogy minden indok nélkül veje rátámadt egy doronggal és fejbeütötte, mire ő önvédelemből előrántotta kését és leszurta Fericant, aki sérüléseibe belehalt. A bíróság az enyhítő körülmények figyelembevételével, dr. Ispravnic védőbeszéde után, ma délután 2 évi börtönre ítélte Lupu Sciniziat.

— Borzalmas öngyilkosság. Pilsenből jelentik: Borzalmas módon vetett véget életének az egyik szomszédos községben Herda József 23 éves parasztleány. Őt kézigránátot szerzett valahonnan, ebből négyet a mellére kötött, az ötödikét pedig begyújtott. A kézigránátok teljesen széttronsolták a szerencsétlen öngyilkos testét és 25—30 lépés távolságra is csupa vér és húscafat volt a környék. Herda, aki igen gazdag szülők egyetlen gyermeke volt, gyógyíthatatlan beteg-

Egyik glogováci halász hálójá akadt bele az uszó holttestbe. Nyomban kihúzták a partra és értesítették a község csendőri kirendelését. A holttest már oszlásnak indult és több helyen kikezdtek a halak. Ruháiról látható volt, hogy a szerencsétlen jobb családból származó urinő lehetett. A kifogott hulláról jelentést tettek az aradi csendőrségnek, innen pedig azonnal értesítették a lippai hatóságokat. Lippáról ma délelőtt érkeztek Glogovára a szerencsétlen asszony hozzátartozói, akik a hullában

nyomban felismerték dr. Frigyer Lászlónét.

A mai napon már koporsót is küldtek a községbe, ahonnan Lippára szállítják dr. Frigyer Lászlóné holttestét. Temetése iránt még nem történt intézkedés, valószínűleg tartják, hogy a nyomozás érdekében az ügyészség elrendelt a hulla felboncolását.

ségben szenvedett és emiatti elkeseredésében vetett véget ilyen borzalmas módon életének.

— A Hubert—Ligeti-jazz bemutatkozása a Városi kávéházban. Május elsején mutatkozott be a Hubert—Ligeti-jazz s a közönség megértő szeretettel fogadta a kitűnő művészegyüttest. Fővárosi hangulatot hoztak magukkal és hamisítatlan mondain-millót teremtettek a Városi kávéházban. Arad társadalmának színe-java a legkitűnőbb hangulathoz szórakozott és ünnepelte a kiváló művészeket. Megállapítható, hogy a Hubert—Ligeti-jazz ma egyike a legjobbakkal az országban, műsoruk sokoldalú, a legújabb slágertől a népdalokig mindent pompásan játszanak és a klasszikus darabokat is határozott művészettel interpretálják. Minden elfogultság nélkül megállapítható, hogy a leghíresebb budapesti zenekarokkal is felveszik a versenyt és a kávéház vezetőségét elismerés illeti, hogy áldozatot nem sajnálva, szerződtették őket.

— A Korunk májusi száma. A Dienes László és Gaál Gábor szerkesztésében megjelenő Korunk májusi számának rengeteg anyagából a következő cikkeket emeljük ki: Német Andor: Kritikai jegyzetek a lélek-elmzés teraphiájához, Aradi Viktor: Az erdélyi gondolat és az erdélyi lélek, Diamant Izsó: A racionalizálás és a lumping, André Maurois: A szerelem változásai, Fábry Zoltán: A háború győzelme stb. Mutatvány-számot ingyen küld a Korunk kiadóhivatala Cluj (Kolozsvár), Strada Rejala 16.

— Jégelőfizetőket állandóan felvesz Reusz Sándor-cég jéggyára. Bvdul Reg. Ferd. 33. Telefon 141.

NOI KALAPO.

eredeti párisi modelleket, azok után készült izlises kreációkat és shawl-különlegességeket

HellerFrigyer

Budapest, VII., Csényi-u. 12.

cégnél vásároljon, mert olcsó ár am utkötséget megtakarítja

Finom, elegáns, olcsó.

— Gazdát cserélt az országoshírű kész férfiruha üzlet, a Kohn Heilmann és fia. Az új tulajdonos a nem kevésbé ismert és jónevű Fehér M. Miksa, aki a régi áruház helyén új, nagyszabású áruházat fog nyitni. Ez a régi cég az új vezetés alatt jóhírnevében csak fokozódni fog, mert Fehér M. Miksa, ez a kitűnő szakember törekedni fog vevőközönsége igényeit legteljesebb mértékben kielégíteni. Az új áruház megnyitására a Károly-körut 12. sz. alatti üzletben lévő dus választéku, legszebb és legjobb kész férfiruhákat feltűnően olcsón árulja, mert új áruházát új árukkal akarja megnyitni. Eladásra kerül: 500 drb. divatos férfi-felöltő 60 pengőtől kezdve, bundák, bekecsék, télikabátok, divatnadrágok, továbbá, amíg a készlet tart, 2500 méter finom szövet, amelyet a cég méterszáma árul. Fehér M. Miksa ezen akciójával lehetővé tette, hogy minden férfi kevés pénzért kifogástalanul öltözzön jelenhessen meg munkahelyén, vagy az irodában. Senki ne mulassza el ezt a kedvező vásárlási alkalmat. Kérje ingyen a cég férfidivat-prospektusát.

— Az aradi bélyeggyűjtők egyesületének közgyűlése. Az aradi bélyeggyűjtők egyesülete május 5-én délelőtt 10 órakor tartja rendes közgyűlését dr. Lukácsy Lipót Str. Metianu 7. számú házában lévő irodahelyiségében. Amennyiben a tagok határozatképtelen számban jelennének meg, úgy a közgyűlést május 12-én tartják meg.

— Szombaton este és vasárnap délután tánc az Újságíróklubban.

— Az Arad és Vidéke Fűszerkiskereskedők Szindikátusa ez évi közgyűlését vasárnap, e hó 5-én tartja meg a Kereskedelmi és Iparkamara nagytermében, melyen minden érdeklődőt szívesen lát az Elnökség.

— Marczall Henrik önéletrajza. A magyar irodalmi, tudományos és politikai életnek egyaránt jelentős eseménye, hogy Marczall Henrik, világhírű tudósunk megírta önéletrajzát. Az önéletrajz első fejezetét, melyben Marczall gyermekkorai emlékeit eleveníti fel, a Nyugat május 1-i száma közli; a további fejezetek (Átvám, Iskolában, Az egyetemen, Kármán alatt a gyakorlati iskolában és Vándoruton) a Nyugat következő számaiban kerülnek sorra és bizonyos, hogy izgalmasan elevenen anyagukkal az olvasó közönség legszélesebb rétegeiben méltó érdeklődésre fognak találni. A szám ára 60 lej; negyedévi előfizetés 300 lej. Főbizományos: Pallas, Cluj, Strada I. Ratiu A.

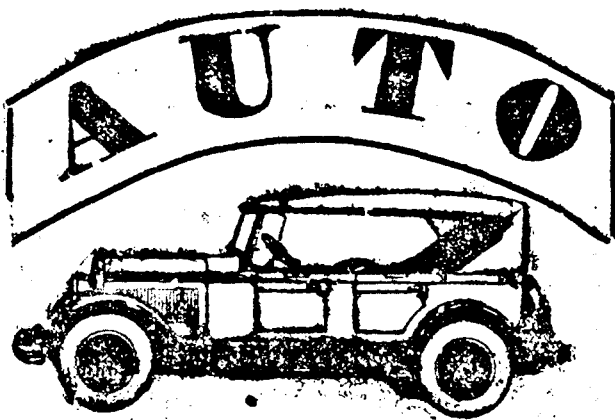
— A Borszem Jankó legfrissebb számában egy mást kergetik a kitűnő karcolatok, adomák és viccek. A színházi, irodalmi és társadalmi aktualitások sikerült perszillázsa szenzációsan kacagtató. A Borszem Jankó elűzi minden gondját. Mindenütt kapható. Ára 15 lej.

Magyarbarát cseh egyetemi tanár.

Radl Emanuel levele a pozsonyi magyar akadémikusok köréhez.

Pozsonyból jelentik: A pozsonyi magyar akadémikusok köre levelet kapott Radl Emanuel ismert cseh egyetemi tanártól, aki a közelmúltban megjelent „Harc a csehek és németek között” című könyvében, a kisebbségi jogok védelmezőjének mutatkozott.

Levelében rámutat arra, hogy a magyar egyetemi hallgatóknak nyíltan fel kell venniük a harcot a csehekkel és újságokban, cseh folyóiratokban kell nekik rámutatni ügyük igazságaira. Meg kell ismertessék a cseh közönséggel a magyar irodalom kimagasló nagyságait, mert a cseh közvélemény legnagyobb része nem ismeri Ady Endrét, Vörösmartyt, Petőfi Sándort és a magyar irodalom és tudományos élet többi kimagasló nagyságait. Innen keletkeztek azután az ellentétek, mert nem ismerik egymást. A pozsonyi akadémikusok elhatározták, hogy vitaestélyt fognak rendezni, amelyre meghívják a nagy cseh tudóst is, aki német nyelvű könyvével megnyerte a magyarság szimpátiáját.



A szabadonfutó kerék.

Az új „sötét” alkatrészt. A szabadonfutó előnyei és hátrányai.

Angliában, a konzervatív elvek hazájában korszakos ujtás történt egészen meglepetésszerűen. Meg voltunk szokva, hogy az angol gépek a jól bevált és számtalanszor kipróbált elvek alapján készülnek és mint ilyenek az automobiltechnika igazi remekművei közé tartoznak. Európában a franciák inkább az automobilizmus avantgárdistái és a párisi szalon szokott az ujtások találkozóhelye lenni.

Ha az idén azonban figyelemmel kísérjük a fejlődést, azt találjuk, hogy az áttétel, érteve ezalatt a sebességváltótól a hátsóhídig terjedő mechanizmust, állandó vesszőparipája lett a konstruktőröknek, főleg az ujtóknak, míg a motor maga nem sok változást mutat fel.

A párisi szalon végtelen áttételei és converterei, a berlini kiállítás gyorsjárás-váltója és a brüsszeli szalon lengő tengelyei mellé már csatlakozik az Olympia szenzációja: a szabadonfutó kerék.

Miben áll ez a szellemes ujtás?

A szabadonfutó szerkezettel felszerelt autó vezetője mindenekelőtt megmenekül egy igen kényelmetlen akciótól. A tengelykapcsolás bosszantó sok alkalmazása elmarad.

Az indulásnál, vagyis az első sebesség beállításánál természetesen kell alkalmazni ezt a „sötét” alkatrészt, de amint a kocsi lendületbe jött, a kapcsolás eljárása azonnal megváltozik. Tudniillik az egész eljárás abban áll, hogy a vezető elereszti az akcelerator pedált és felhasználván a szabadonfutás elvét, tengelykapcsoló használata nélkül alkalmazza a sebességváltó kart. A kocsin meg sem érezzük a váltást, mert simán gördül előre és a motor az eleresztett akcelerator hatása alatt a legminimálisabb fordulatszámot adja. Ha most lenyomjuk az akcelerator, az ujjahúzás minden zökkenés nélkül, a leglágyabban kezdődik el, s ez sokkal hamarabb történik, mintsem a kapcsolás időpontját meghatározhatnók. Tehát a sebességváltó fogaskerekei a legmesszebbmenő kiméletben részesülnek és a kapcsolás módja, mely az automobilvezetésnek legnehezebben elsajátítható része, kezdők számára is gyerekjátékká válik.

Benzin- és olajmegtakarítás is jár a berendezéssel, mert a szabadonfutás alatt a motor épen csak, hogy le nem áll és így a legminimálisabb üzemanyagmennyiséget fogyasztja. Ugyanezen esetben, épen az alacsony fordulatszám miatt, a motor olajat is alig fogyaszt.

A szabadonfutó berendezésnek tehát határozott előnyei vannak.

Az objektív szemlélő azonban kénytelen a hátrányokat is figyelembe venni s rögtön szembevetünk a legfontosabb, hogy t. i. a motor, mely egyik leghatásosabb fékje is az automobilnak, mint ilyen elesik.

A szabadonfutó mechanizmus ugyanis a tulforgás lehetősége folytán teljességgel kizárja, hogy a motort akár lejtős uton, akár pedig esős időben féknek használjuk. Az előbbi hiányon ugyan már segítettek a „locking device”, a „záró-lakat” alkalmazásával, de az utóbbi még mindig a stabilitás hiányának érzését kelti a vezetőben.

A záróberendezés emelével beváltható és akkor a szabadonfutás megszűnővén, a motor éreztetheti fékező hatását.

† A használt kocsik problémája Angliában. Az angol Society of Motor Manufacturers and Traders tagjainak mintegy 80.000 használt kocsija áll állandóan raktáron használatlanul, óriási értékben. Nem csekélység a kereskedők

Az új uttörvény megszünteti a kényszerközmunkát.

Ertekezlet a közmunkaügyi minisztériumban.

Bucurestből jelentik: Tegnap délután a közmunkaügyi minisztériumban értekezletet tartottak Miklós királyi herceg elnökletével. Az értekezleten számos állami mérnök és műegyetemi tanár, valamint magánvállalkozók és technikai szakértő vett részt. Jelen voltak ezenkívül Nitescu és Lugojanu miniszterek, továbbá több államtitkár.

Pan Halipa miniszter rámutatott az utépítés szükségességére. Hoisescu vezérigazgató részletes előterjesztést tett a receani utak építésére vonat-

résére, ha ilyen értékű árut kell raktáron tartani, amely áru legnagyobb részét csak veszteséggel tudják elhelyezni. A használt kocsik kérdése így Angliában igen égető probléma lett. Ezért a S. M. M. T. külön bizottságot választott e kérdés megoldására. A bizottság legkiemelkedőbb javaslata az, hogy a gyárosok s ezek képviselői jövőben szerződéseikbe olyan klauzulát vegyenek fel, amely szerint a képviselők használt kocsikat csak a piacon fennálló árakon és pedig készpénzfizetésre vehetnek.

† Chiron Amerikában. Chiron, a kiváló francia autóversenyző, aki a múlt évben majdnem minden jelentős versenyt megnyert, az idén az indianapolisi nagyversenyben akar indulni. A versenyben azt a másféliteres Delage-kocsit fogja vezetni, amely 1927-ben megnyerte a világbajnokságot. Chiron az egész május hónapot az indianapolisi pályán való tréninggel akarja töltetni.

† Lee Bible a világrekord áldozata. A világrekordkísérletek során tragikus módon elhunyt Lee Bible teljesen ismeretlen volt az autósport terén. A 42 éves Bible, mint mechanikus működött. A „Triplex” tulajdonosa, I. M. White, három vezetőt választott ki kocsijának vezetésére a rekordkísérletekben: Lee Bible, Litz-et és Mc. Douogh-t. A március 12-iki kísérletre Bible volt megnevezve vezetőül. Bible már egy ízben vezette a kocsit, de akkor csak 206 kilométeres sebességet tudott elérni. A tragikus rekordkísérlet alkalmával 290,425 kilométeres sebességet ért el. Mielőtt kísérletét megkezdte, hatalmas eső eredt meg s a pálya így nedves volt. Menete alatt a szél is rettenően fújt, úgy, hogy valósággal az elemek esküdtek össze a szegény Lee Bible ellen. Biblenek ezidén ez volt harmadik kísérlete s mindig akadályok tornyosultak előtte. Amerika mindenáron megszerezte volna tartani Keech Ray rekordját Amerika birtokában s így az új kísérleteket csak március 15-ig engedélyezte, hogy így Segravenak ne legyen ideje Keech rekordját megdönteni. Segravenek azonban sikerült a lehetetlen és ezért kellett Biblenek rossz időben is nekivágni a rekordmenetnek, mert március 15-ig végeznie kellett.

† Amerika az autólpar hazája. Amerikában fordítanak legtöbb gondot az automobilipar fejlesztésére és az automobil közhasznú elterjedésére. Nem csoda tehát, ha a technikai fejlődésen kívül Amerika foglalkozik az automobil kapcsolatos egyéb problémákkal is. Legutóbb világstatisztikát állítottak össze arról, hogy hány automobil és motorkerékpár van a világ összes államaiban. Kimutatták, hogy ez év elején az egész világon összesen 27,650.508 darab autó és motor volt forgalomban. Mióta e statisztika elkészült, többmillió darab automobil ontottak a gyárak s ezek közül is rengeteg szaporította az amerikai statisztikát.

Rádióműsor.

— Romániai idő. —

SZOMBAT, május 4.

Berlin: 18. Orgonahangverseny és vegyes karének. Utána teazene. 21.05. Vidám történetek, hírek, képtáviratozás. Utána Géczy Barnabás tánczenekarának hangversenye. Bucuresti: 18. Szórakoztató hangverseny. 19. Radu Valér Broscarecu-dalokat énekel. 19.40. Szórakoztató zene. 22. Gramofonhangverseny. 24. Szórakoztató hangverseny. Brunn: 19.05. Operaáriák (német nyelven). 20.05. Zenekari hangverseny. 21. Milos Carres: „Am Petrin” c. hangjátékának közvetítése. 23.25. Kávéházi zene közvetítése. Frankfurt: 21. Zenekari hangverseny. Utána időjárásjelentés és sporteredmények. tánczene közvetítése. Leipzig: 21. Táncst. Zenekari hangverseny. 24. Tánczene. L. O. London: 18.15. Gyermekóra. 19.45. Gordon Bryan Bach-zongorahangversenye. 21.35. Tánczene közvetítése. Milano: 18. Szórakoztató zene. 20. Jazz-band. 21.30. G. Puccini „Bohémélet” c. operájának közvetítése. 24. Jazz-band. München: 19. Hangverseny. 20.30. A házzenekar hang-

közölg, majd rámutatott az erdélyi, besszarábiai, moldvai, bucovinai és munteniai országutak költségvetésének realizálására. Nicolau vezértitkár az utépítés fontosságát gazdasági szempontból világította meg. Az új uttörvény meg fogja szüntetni a kényszerközmunkát. Miklós királyi herceg beszédében kihangsúlyozta az utak jókarban tartásának fontosságát és felhívta a figyelmet, hogy a külföld erre rendkívül nagy súlyt helyez.

versenye. 22.05. Robert Koppel-est, hangverseny. 25.45. Zenekari hangverseny. — Nápoly: 18. F. Mercandante (szoprán) hangversenye. 21.45. Egy opera közvetítése. Prága: 20.15. Fuvózenekari hangverseny. 21. Milos Carres „Am Petrin” című hangjátékának közvetítése. 23.25. Kávéházi zene közvetítése. Róma: 18.30. Zenekari hangverseny. 21.45. A fináczenekar hangversenye. — Wien: 18.30. Tavasz a költészetben, Almásy Róbert és Székely Margit közreműködésével. 19.20. Kamarazene. S. Auber. M. Auber és Révay Rózika közreműködésével. 21.20. Molnár Ferenc-est. Utána könnyű zene. — Zágráb: 21.35. Richard Strauss és Joseph Marx-est. 23.10. Könnyű zene. Zürich: 18.15. Gramofonzene. 20. Harangjáték. 21. Esti hangverseny. 23.10. Gramofonzene. Budapest: 10.15. Hangverseny. 10.30. Hírek. 10.45. A hangverseny folytatása. 11. A Budapesti Nemzetközi Árumintavásár megnyitó ünnepélyének helyszíni közvetítése. Utána kb. 11.20. A hangverseny folytatása. 13. Déli harangszó az Egyetemi templomból. időjárásjelentés. 13.05. Pertis Jenő és cigányzenekarának hangversenye. 13.25. Hírek. 13.35. A hangverseny folytatása. 14. Pontos időjelzés. időjárás- és vízállásjelentés. 15.30. Hírek. élelmiszerárak. 17. Sebességű novellák: „A mecénás”, „Mindenki boldognak született”, „Felolvassa: a szerző. 17.45. Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés, hírek. 18.10. A Szociális Misszió társulat előadása. Farkas Edith S. M. főnöknő: „Missziós rádióüzenetek”. 19. Gramofonhangverseny. (Művészlemezek.) 20. Dunántúli költők estje. Bevezetőt mond: Kosztolányi Dezső. Közreműködik: Abonyi Tivadar (költőművek), Bodán Margit (ének), Zongorán kíséri Polgár Tibor. 21. Népszínműelőadás a Studióból. „Juhászleány, szegény juhászleány”. Magyar mesejáték három felvonásban. Írta: Török Rezső. Zenéjét szerezte Magyar László. Rendezi: Hegedűs Tibor, a Víg-színház rendezője. Az előadást vezényli: Polgár Tibor. Utána: kb. 23.30. Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 23.30. Másfélóra könnyű zene. (Zenekari hangverseny.)

VASÁRNAP, május 5.

Berlin 20. Rádiótorozó hírek. 21. Népszerű zenekari hangverseny. 22.30. Vidám dalok. előadja: Ambrus Irén és Kurt Fusz. Utána Dajos Béla tánczenekarának hangversenye. — Brunn 20. Szórakoztató hangverseny. 22.05. Jiri Benda: „Ariadne auf Naxos” c. melodramájának közvetítése Prágából. 23.20. Kávéházi zene közvetítése. — Bucuresti 18. Könnyű zene. 19.15. Szórakoztató hangverseny. 22. St. Constantin (bariton) hangversenye. 22.30. Fuvola-hangverseny. 23.15. N. Lehel (szoprán) hangversenye. 24. Rádióhangverseny. — Frankfurt 19. Tschaikowsky-hangverseny. 20.30. Verdi „Rigoletto” című operájának előadása. Utána tánczene. — Lelozig 18. Népdalok. 20. Egy opera közvetítése után tánczene. — 2. L. O. London 18.45. Egyházi dalok. 22.05. Winifried Dávid (szoprán) hangversenye zenekari kísérettel. — Milánó 19. Jazz-band. 22. Egy operai közvetítés a Szalából. — München 19.45. Népszerű balladák. 21. Edmund Eysler: operettrészletek. 23. Hangverseny és tánczene-közvetítés a szünetekben. — Nápoly 18. V. D'Evoli (szoprán) hangversenye. 22.02. Színházi zene, operaáriák. — Prága 19.05. Német dalok. 20. Szórakoztató zene. 21. A házzenekar hangversenye. 23.20. Kávéházi zene közvetítése. — Róma 18. Déltüni hangverseny. 21.45. Pietro Mascagni: „Soleditta” c. operájának közvetítése. — Wien 20.45. Régi zongoradarabok. 21.30. Richard Strauss és Josef Hugo Wittmann és Julius Bauer: Fürstin Ninetta című operettjének előadása. Utána: Jazz-zene. — Zágráb 20. Marx-est, hangverseny. 23. Tánczene. — Zürich 21. Hangverseny. — Budapest 10. Újsághírek, kozmetika. 11. Egyházi zene és szentbeszéd a Belvárosi plébánia templomból. Szentbeszédet mond dr. Hauser Ignác segédlelkész. 12.15. A magyar rádió nevében Gyula diák köszönti a Délmagyarországi Rádió Klub szegedi rádiómatinéjének közönségét. 13. Déli harangszó az egyetemi templomból, pontos időjelzés, időjárásjelentés. 13.10. Szimfonikus zenekari hangverseny. Vezényel: Unger Ernő karnagy, a Zeneművészeti Főiskola tanára. Közreműködik: Orosz Julia operaénekesnő, a Városi Színház tagja és Fischer Annv hegedűművész. 16.30. A m. kir. földművelésügyi minisztérium rádió-előadása sorozata. Dr. Siegescu Miklós min. s. titkár: „A nők gazdasági nevelése”. 17. Rádió Szabad Egyetem. Szünetben kb. 17.45. Pontos időjelzés. 18.30. Orsz. Magyar Dalosszövetség hangversenye a Zeneművészeti Főiskola nagyterméből. 20.30. Dr. Meister Ferenc előadása: Az olasz légio szereplése az 1848—49. évi magyar szabadságharcban. 21.10. Sport- és löverszenvedmények. 21.30. Operettelőadás a Studióból. 24. Sovánka Nándor és cigányzenekarának hangversenye a Baross-kávéház-ból.

Gőzmosodámat áthelyeztem

Str. Consistorului No. 35.
(Batthyány-ucca)

saját házamba teljesüzemben

modernül felszerelve.
Vállalok **főrfinget, gallért és kézelőt.**

További pártfogást kér

Buttinger Teréz.

BRENNABOR

Az ideális turautó. A legtartósabb teherautó



System Rollach.
Anyított és csukott
autók problémáinak
legbiztosabb
megoldása.

4 és 6 hengeres autók
Boschberendezés
Servonégyszerűség
4 sebesség, 115 km. óránként

Kedvező fizetési feltételek!

Romániai vezérképvislet:

Autoimport R. T. Arad Neuman-palota Str. Noria 1

◀ **HIRDESSZEN** a 44 éve fennálló **ARADI KÖZLÖNY-ben!** ▶

Kölnivizek

adjusztálva vagy kimérve,

parfümök, szappanok, szájvizek
fogkrémek és percek, puderek, stb.
pipareclkek

20%-, Ridikülök 30%-al, áron
alul lesznek kiárúsítva.

Székely si Eipert

hölgyfodrászoknál. 2467

Gazdálkodás megszüntetése miatt

teljes gazdasági felszerelés

és egy igen jókarban lévő

Fordson - traktor

eladó.

Erdélyi Ferenc

Arad állomási posta. 2388

Aradi Vendéglősök Szikviz- és Syphonfejgyára R.-T. felszámolás alatt.

A kereskedelmi törvény határozmányainak megfelelően alólírott felszámoló-bizottság közli, hogy 1923. március 5-től, vagyis a részvénytulajdonosok visszafizetésének megkezdése óta, mai napig a részvénytulajdonosoktól vissza lett fizetve a részvénytulajdonosoknak:

814 drb. egész részvény 350 lei	284.900 lei összegben
440 db. 50% részvény 70 lei	30.800
Visszaváltatlan még az egész részvényállományból:	
88 drb. egész részvény 350 lei	30.100 lei visszafizetési érték
80 db. 50% részvény 70 lei	4.200

A visszaváltatlan részvények kifizetése minden hétköznapon — f. évi május 7-től június 15-ig terjedő idő kivételével — d. u. 8-6 óra közti időben Szűcs F. Vilmos felsz. biz. tagnál Aradon, Str. Alexandri (vett Salacz-ucca) 5. sz. alatt eszközöltek.

A felszámoló-bizottság:

Szűcs F. Vilmos
felsz. biz. tag.

Steigerwald
felsz. biz. elnök.

Braun Gusztáv
felsz. biz. tag.

Külföldre szökött a Földgázrészvénytársaság volt vezérigazgatója

Oriási visszaéléseket követett el Motas volt vezérigazgató.

Bucurestiből jelentik: A Curentul mai száma feltűnő helyen azt a szenzációs hírt közli, hogy Motas mérnök, a Földgáz részvénytársaság volt vezérigazgatója nyomtalanul eltűnt Bucurestiből és külföldre szökött. Erre a lépésre azért szánta el magát, mert a Földgáz részvénytársaság zárlati igazgatóságánál **óriási visszaéléseknek jöttek nyomára**, amelyeket állítólag Motas mérnök követett el. Motast

a múlt héten mozdították el állásából és helyére Lázár mérnököt nevezték ki, aki át is akarta venni a Földgáz részvénytársaság zárlati gondnokságának irodáját, de Motas az átadást megtagadta és ügyeszi beavatkozást provokált, amelynek folyományaként karhatalommal adták át az új igazgatónak a vállalat vezetését.

KÖZGAZDASÁG.

A Banca Nationala felemelte a leszámítolási kamatlábát

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának telefonjelentése.) Nagy feltűnést keltett a Banca Nationala ma nyilvánosságra hozott határozata, amely szerint a leszámítolási kamatot hat százalékról nyolc százalékra emelte fel és a lombardkölcsön kamatlábát pedig hét százalékról kilencre.

A határozat általános meglepetést keltett és pénzügyi szakvélemények szerint a kereskedelemben kellemetlen akadályokat fog előidézni. A minisztertanács legközelebb foglalkozik a Banca Nationala határozatával.

= ZÜRICHBEN NYITÁSKOR ÉS ZÁRLATBAN 3.08 a lei.

= Bucuresti-i tőzsdezárlat. Devizák: Páris 658.50, Berlin 39.94.50, London 817.50, Newyork 168.12, Milánó 8.83, Zürich 32.45.50, Prága 4.98.75, Bécs 23.66, Budapest 29.36, Varsó 19.25. Valuták Márka 39.70, sterling 814, Francia frank 6.64, svájci frank 32.20, olasz lira 8.87, dollár 167, osztrák schilling 23.75, magyar pengő 29.50, csehszlovák korona 4.95.

= Emelni akarnak az aradi mészárosok. Megírtuk, hogy a város ármáximáló bizottsága hétfőn délelőtt tartja a havi ülését. Az ülésre eddig két kérvény érkezett be. A mészárosok — teljesen indokolatlanul — nagyarányú ár-emelést követelnek. A marhahús árát 31—33 lejről 38—40 lejre, a sertéshús árát 50—52 lejről 54—56 lejre, a zsir árát 74 lejről 80 lejre érik felemelni. A teljesen indokolatlan áttakot a máximáló bizottság bizonyára visszautasítja, miután semmiféle komoly indok nem merült fel ilyen nagyarányú ár-emelésekre. Kérvényt nyújtottak be az uradalmak is. Minden évben májusban szállítják le a tej árát 10 lejről 8 lejre literenként. Az uradalmak most arra kérik a máximáló bizottságot, egyelőre ne szállítsa le a tej árát, miután az eddigi hideg idő-

járás következtében a legelők még nem használhatók.

= Piaci árak. A mai hetipiacon az árak a következőkben alakultak ki: burgonya 5—6 lej, hagyma 4 lej, tehénturó 24 lej, juhturó 48 lej, vaj 120—160 lej kilogrammonként, tojás 2.30 lej darabja, zöldség 3—4—5 lej csomója, tej 8 lej, bab 30 lej, teffel 40 lej literje. A baromfi-piac árai: sovány liba 280—350 lej, sovány kacska 180—200 lej, tyúk 140—180 lej, csirke 80—130 lej párja, kővér liba 300—400 lej kővér kacska 170—220 lej darabja. Az állatvásár árai: marha 15—20 lej, borjú 29—32 lej, sertés 37—40 lej kilogrammonként élősúlyban.

= Terménypiac. (Gárdos & Bornstein-cég jelentése.) A tavaszi vetési munkálatok miatt a mai hetipiacon alig volt valami kínálat, ami különösen a tengeri áraban jutott kifejezésre. Mig a buza ára nem változott, addig a tengeri 60—70 lejjel emelkedett métermázsánként. Az árak kialakulása: Buza 780—800, tengeri 780—800, zab 720, árpa 700.

= A barcelonai vilákiállítás. A Kereskedelmi és Iparkamara ez uton hozza az érdekeltek tudomására, hogy a két legnagyobb spanyol grafikai lap ingyenes információs szolgálatot szervezett, amely készséggel áll a barce-

lonai és sevillai kiállítások iránt érdeklődők rendelkezésére. Az információs iroda címe: Servicios Comerciales de Publicidad e Informaciones Barcelona, Plaza de Cataluna 9. Levelezés német nyelven is.

Mironescu külügyminiszter Belgrádba megy.

A kisebbségi kérdés a kisantant-konferencia programján. — A kisantant foglalkozni fog az olasz-magyar viszonyal.

Bucurestiből jelentik: Mironescu külügyminiszter május 19-én Belgrádba utazik, hogy a kisantant évente szokásos konferenciáján részt vegyen.

A konferencia programján szerepel a kisebbségi kérdés, esetlegesen tárgyalások felvétele a szovjettal és az olasz-magyar viszony. Benes csehszlovák külügyminiszter már tanulmányozza a szovjettal való politikai összeköttetés felvételének lehetőségét, mivel a szovjet az utóbbi időben lényegesen megváltoztatta politikai magatartását.

A szerkesztésért ideiglenesen
SALGÓ HENRIK
felel.

NYILTÉR.

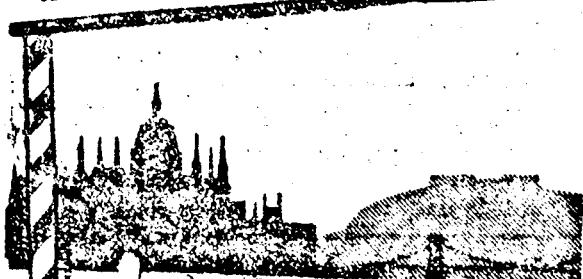
E rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget.

Dr. Fuchs Albert

ügyvéd, irodáját
Str. Consistoriului 11. sz. alá
helyezte át. Telefon: 244

BUDAPESTI

NEMZETKÖZI VÁSAR



1929 május 4—13.

A magyar ipar bemutatója.

25 50% utazási kedvezmény.

Számos külön csoport.

Vízummentes határátlépés.

Felvilágosítások és vásárlási tanácsok kaphatók: Budapeston a vásár-
irodában V. Alkotmány-utca 8. szám.
Arad: Kereskedelmi és Iparkamara.

Vasárnap este 9 óra or MUZSIKUS FERKO IPAROS OTTHONBAN. Műsor után tánc. Belépődíj nincs.

Legyen sajnálattal a gyomra iránt

Önnek arra kell gondolnia, hogy gyomrának emésztési funkciója majd nem szünet nélkül tart. Alig emésztett meg az egyik étkezés. Ön ismét elkezd enni és ha Ön erősen fűszerezett és nehezen emészthető ételekkel él, a gyomor képtelenné válik arra, hogy az emésztést biztosítsa és ennek azonnali következménye a savak túltengése.

Majd ezután Ön gyomorégést vagy kínos görcsöket érez, amelyek a has ropogant érzékeny nyákhártyáit gyulladáshoz hozzák és a fájdalom minden étkezés után hevesebbé válik. E zavarok majdnem mindig elkerülhetők, ha Ön már az első fájdalomnál MAGNESIE PERHYDOL-t vesz be.

Ez a savakat neutralizáló készítmény leköti a savak feleslegét és az emésztés normális módon, késedelem nélkül történik.

A Magnesie Bismureé mindenütt kapható és ez a savanyu felbőgőgést, gyomorégést, hányást, táguulást, hasfájdalmakat és mindama bajokat, melyeket a rossz emésztés okoz, — azonnal eltünteti.

Töltsé otthon

RÁDIO-

akkumulátorját
WESTINGHOUSE.

,RECTIFEX"-töltővel.

Két 4 Voltos akkumulátort is teljesen feltölt egy éjszaka át.

Minden jobb szaküzletben kapható.

Vezérképviselőt:

Ing. V. VÉRTES

műszaki vállalat

ARAD, Piata Luther 1.

Hirdessen az Aradi Közlönyben!

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4, vasárnap 5 Lej. vastagabb betűvel 8, illetve 10 Lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szóig hétköznap 40, vasárnap 50 Lej. A vastagabb betűvel kiírt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Csak válaszbellyel ellátott kérdézőkérésre válaszolunk. Ajánlatok jellegű levelek továbbítására megfélelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

▲ ▲ HIRDETÉSEKET DÉLUTÁN 5 ÓRAIG VESZÜNK FEL. ▲ ▲

LEVELEZÉS.

Üzletek, lokálok.

lakások szakszerű villamosvilágítási berendezése legelőbbban: VARGA és ROSENFELD-nél Arad, Central-szálló mellett

ALKALMAZÁS.

URINŐ kitérő referenciákkal, házvezetőnő, anyahelyettesi állást keres helyben vagy vidéken. Szíves ajánlatokat „Családtag” jellegre az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kér.

GYAKORNOKNAK 17—18 éves intelligens fiatalembert keresünk. Ajánlatok „Vakkereskedés” jellegre az Aradi Közlöny kiadóhivatalába küldendők. 2466

SUCHE deutsches Fräulein mit meh-jährigen zeugnissen zu 5 und 6-jährige Mädchen nach auswärts. Béla Braun, Chisimen. 200

FÜRDŐMESTER házaspárt Alvócafürdőre keresünk. Jelenkezni Piata Catedralei 2. I. Polgár.

FŐZNI tudó mindenféle leányt keresek. Salac-ucca 11-a. 2474

PERFEKT szobalány azonnali belépésre kerestetik. Cim Hirschfeld Mór, Str. General Berthelot 8. 2473

NAGYOBB KIFUTÓ FIU nappalra 16 fizetéssel azonnal felvétetik. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 600

LAKÁS.

HAROM ESETELEG NEGY SZOBABÓL álló első emeleti uccai helyiség a főter közepén lelépés nélkül kiadó. Irodának, lakásnak, divatszalonnak egyaránt alkalmas. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1000

KÉT SZOBÁS, szükséges mellékhelyiségekkel álló udvari lakás a volt Szabadság-ter közelében május 1-ére kiadó. — Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

AUGUSZTUS elsejére kiadó négyszobás, konyhás, fürdő és cselédszobás lakás. Florián-ucca 24. 2470

CSINOSAN butorozott szoba különbejáratu, központban kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 2483

LAKÁSNAK vagy irodának alkalmas 1 szoba, konyha kiadó. Str. Horia (Széchenyi-ucca) No. 4. 2472

A főtéren

két udvari szobából álló, műhelynek, szalonnak vagy irodának alkalmas helyiség azonnalra

KIADÓ.

Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1857

VÉTELESELDAS.

ÜZEMKÉPES cséplőkazán olcsón eladó. Káfr. Seleus. jud. Arad. 2407

Fájdalmak megszüntetése

Bármily eredetű legyenek és bármily módon jelentkezzenek a fájdalmak, harmincéves tapasztalat erősítette meg a szer hatékonyságát.

CACHETS

DU Dr FAIVRE

LÁZ, MIGRÉN, NEURALGIÁK, MALARIA, CSÚZ, REUMA, MENSTRUÁCIÓS ZAVAROK, FOGFÁJÁS ELLEN

KAPHATÓ MINDEN GYÓGYSZERTÁRBAN ÉS DROGERIÁBAN

1 Doboz (1 Darab) Lei 8.
1 Doboz (12 —) Lei 75.

„Hattyu” mosóda Str. Consistoriului (Batiány-u.) 7. Flecher Eliz palota mos, fest, tisztít! Legpontosabb kiszolgálás.

MODERN laposfenekű dublo olcsón eladó. Megtekinthető Hellasnál, Désy. 2471

TÜKRÖS GARDEROB SZEKRENY, könyvszekrény, íróasztal, nyest boák, kredencek, komplett ebédlő, háló, szalon berendezések, vitrinek, antik butorok, storeok, dupla ágyterítő, velencei aranvazott konsol tükrök, intarziás garnitúra, Biedermayer garnitúra, rézóra és girandó antik óra, fali óra, szekrények, asztalok, székek, kávék servise, képek, vázák, kristályüvegek, vitrintárgyak, antik asztali lámpák, márkás porcellánok, tenisz rakettek, fonott nádfo- te ok, összesen 120 darab az Arad, p. n. pong asztal- stb. eladók. SALGONÉ bizo- mányi üzlete, Str. Horia 1. (Széchenyi- ucca) Neuman-palota. 1000

NAGYMENNYISÉGŰ PLÉHPANT eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1151

ÜRES FESTÉKES HORDÓK eladók. — Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1454

KERESEK Biedermayer álló tükröt, antik porcellánokat, poharakat, külön- böző butorokat, antik szalonokat, órá- kat, díszlámpákat, vitrineket stb. Kivá- natra házhoz is megyek Salgoné bizo- mányi üzlet. Str. Horia 1. (Széchenyi-u) Neuman-palota. 1000

TISZTA MOSOTT RONGYOT gépek tisztításra keresünk megvételre. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 100

ÜZLETEK.

Diana-fürdő

ujjonnan berendezve, egész nap nyitva. Leszállított fürdőáruk

Butorok részletre

kedvező fizetési feltételek mellett, készpénz árban.

GARAI, Arad, Piata Avram Iancu Cimre ügvelni! (Szabadság-ter) 10. szám.

Lécek

majdnem ujjak, különböző hosszban eladók.

Pollak gőztéglagyár, Arad.

Csódárverés.

A Guttman csődtömegéhez tar- tozó női és gyermekbúndák, egyéb szücsárúk, szücsvarrógép és üzleti berendezési tárgyak nyilvános ár- verésen darabonként eladatnak f. évi május 6-án és esetleg folyta- tólag május 7-én mindenkor dél- után 3 órakor Aradon, Strada Alexandri (Salacz-ucca) 1. sz. a. az udvarban. 10511

Nagyobb

kifutó fiu nappalra

jó fizetéssel azonnal fel- vétetik. — Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.